

NA SEJI VLADE SPREJET ZAKONSKI ODLOK

# 500 milijard lir za pomoč poplavljenjem Za 10 odst. se zvišajo neposredni davki

**Glavni dohodki: 205 milijard davek na bencin, 165 milijard zvišanje neposrednih davkov in 103 milijarde državne obveznice - Izdatki ministrstev: za kmetijstvo 125 milijard, javna dela 196, industrijo 59,5, promet 18 in notranje zadeve 25,6 - Trenja pred zasedanjem ministrskega sveta - Izjava predsednika vlade Mora**

RIM, 16. — Ministrski svet je danes sprejel vrsto ukrepov glede pomoči poplavljenjem, ki predvidevajo izdatke v skupni višini približno 500 milijard lir in ki istočasno predvidevajo na zbiranju sredstev in predvsem uveljavitev dodatka na vse neposredne davke v višini 10 odstotkov.

Kaže, da je šlo v ministrskem svetu vse dokaj gladko, da pa so bila predhodna posvetovanja dokaj napeta, saj so se celo pred sejo sam predsednik Nenni, vsi trije finančni ministri, prisotni pa so bili tudi guverner Banca d'Italia Carli, generalni ravnatelj državne knjigovodstva Marzano in predsednik komisije poslanske zbornice za industrijo Giolitti. Prisotnost Giolittija pritoži o trenjih, ki so nastala v vladi koalicijski zlasti glede zvišanja sredstev, saj je bil zlasti Giolitti mnenja, da gre za klasične oblike, ki nimajo nobene zveze s socialistično usmerjenostjo. Rezultati pa dokazujejo, da je prevladala stališča Colomba, ki je sicer podprl tudi finančni minister Preti, privolil pa so, da ostane petletni gospodarski načrt v bistvu nespremenjen.

Po sestanku vlade je minister Preti obrazložil način zbiranja sredstev in je povedal, da so dolžni 10-odstotno zvišanje neposrednih davkov in torej predvsem dohodnine, istočasno pa tudi vseh neposrednih obinskih davkov in pokrajinskih davkov. Izjemo predstavljajo samo dohodki od kmetijstva in dohodki, ki pri dohodnih kategorijah C2 ne dosežejo 900 tisoč lir.

Ta dodatek bo veljal samo za eno leto in to za dohodke, ki se nanašajo na prijave oddane do 31. marca 1966 in bodo torej vsebovali v davčnih obvestilih prihodnje leta.

Minister je pojasnil, da bodo potrebna sredstva, ki znašajo okrog 500 milijard lir zbrali na sledeč način: 205 milijard lir je predvideno, da bo znašal višji dohodek iz davka na bencin, 165 milijard lir iz davka na nafte derivate, 30 milijard lir predstavljajo spremembe, ki jih je sprejel že prejšnji ministrski svet, 165 milijard lir bo predvidoma prislo 10-odstotno zvišanje neposrednih davkov, 100 milijard lir znašajo izdatki za prečiščeno poizkušanje, ki se pred sprejetjem, ki so ga razpisali za druge namene, ki pa ga bodo sedaj porabili za pomoč poplavljenjem. Skupno gre torej za okrog 500 milijard lir, od česar so 45 milijard že porabili za prvo pomoč.

V uradnem poročilu o zasedanju ministrskega sveta je najprej omenjeno, da so sprejeli ukrepe, ki odražajo nujno solidarnost vse države s poplavljenimi področji. Nato pa navaja uradno poročilo vrsto ukrepov, ki jih bodo predložili parlamentu. Ukrepi so razdeljeni po pristojnosti raznih ministrstev.

Za javna dela v pristojnosti ministrstva za javna dela je predvidena vsota v višini 173 milijard lir, poleg tega pa bo imela ANAS izdatke v višini 23 milijard lir. Za prvi zakonski odlok je predvidel izdatke v višini 25 milijard lir, ki znašajo celotna vsota ministrstva 198 milijard lir, če je, da so vsi ministri privolili njegovo predlogo o zvišanju cene bencina in o uvedbi dodatka na neposredne davke. Razpravljali so samo o dohodkih parlamentarev, ki bodo tudi podvrženi davkom, in zaradi česar so vključili v odlok posebno določilo.

Minister Colombo je pojasnil mehanizem zbiranja sredstev in zlasti način, kako bodo dobili 100 milijard lir.

**VOJNA V JUŽNEM VIETNAMU**

V okviru proračuna ministrstva za notranje zadeve je predvideno za integracijo proračuna ECA nadaljnjih 5 milijard lir, štiri milijard za javna dela občin, deset milijard za obdane in pokrajinske spojitve njih manjših dohodkov. Poleg tega so predvidene še razne integracije proračuna civilne zaštite, s čimer znaša celotna vsota v okviru tega ministrstva 25 milijard 580 milijonov lir.

Podobno so tudi urečili glede civilne zaštite oboroženih sil in glede obnovitve letališča in Grossetu, za kar so predvideli izdatke v višini 7 milijard lir v korist proračuna ministrstva za obrambo.

Za intervencije v kmetijstvu je predvidenih 125 milijard lir, kot prva pomoč in kot pomoč za obnovo proizvodnje. Za kmete, katerih zemljišča so bila v celoti ali delno poplavljeni, je predvidena pomoč v višini 60 tisoč lir za hektar za obratni kapital zaloge in za zbiranje in predvsem prispevek v višini 30 odstotkov dohodkov. Poleg tega so predvidene še razne integracije proračuna civilne zaštite, s čimer znaša celotna vsota v okviru tega ministrstva 25 milijard 580 milijonov lir.

Podobno so tudi urečili glede civilne zaštite oboroženih sil in glede obnovitve letališča in Grossetu, za kar so predvideli izdatke v višini 7 milijard lir v korist proračuna ministrstva za obrambo.

Za intervencije v kmetijstvu je predvidenih 125 milijard lir, kot prva pomoč in kot pomoč za obnovo proizvodnje. Za kmete, katerih zemljišča so bila v celoti ali delno poplavljeni, je predvidena pomoč v višini 60 tisoč lir za hektar za obratni kapital zaloge in za zbiranje in predvsem prispevek v višini 30 odstotkov dohodkov. Poleg tega so predvidene še razne integracije proračuna civilne zaštite, s čimer znaša celotna vsota v okviru tega ministrstva 25 milijard 580 milijonov lir.

Podobno so tudi urečili glede civilne zaštite oboroženih sil in glede obnovitve letališča in Grossetu, za kar so predvideli izdatke v višini 7 milijard lir v korist proračuna ministrstva za obrambo.

ljard lir s pomočjo izdaje obilicij, mesto izplačil nekaterih izdatkov države v korist rotacijskih skladov, javnih ustanov, in kreditnih ustanov. Izplačilo teh sredstev bodo prelozili na prihodnje leto. Ta način so izbrali, da dobijo sredstva takoj na razpolago in da ne bremenijo finančnega trga z novimi emisijami.

Minister Colombo je tudi povedal, da na tem zasedanju ministrskega sveta niso razpravljali o splošnem načrtu ureditve voda, vendar pa so to upoštevali, ker so postali vprašanje v zvezi s fiskalizacijo socialnih davkov. Glede razdelitve sredstev pa je Colombo omenil naslednje številke: kmetijstvo 125 milijard, javna dela 196, industrija 59,5, promet 18, 4, notranje zadeve 25,6, javna vzgoja 4,3.

Nato so dali krajše izjave še ostali ministri v okviru svojih pristojnosti.

Predsednik vlade Moro je zvečer obrazložil navedene ukrepe po RAI-TV. Ugotovil je, da je vlada najprej skrbela za takojšnjo pomoč. V tej zvezi je tudi priznal, da so nastale pomanjkljivosti in zamude, ki izhajajo iz obsega katastrofe, da pa meni, da so ev celoti naredili svoj dolžnost.

Glede globalnih ukrepov pa je Moro ugotovil, da je bil potreben čas, da se reši zelo težka in zapletena naloga, saj so morali najprej oceniti škodo, kar je bilo težavno delo, in ni rečeno, da ne bodo nastala presenečenja. Zato so večkrat sestali ministrski odbori in so lahko danes na seji vlade odobrili samo en zakonski odlok, ki je torej zakonski nujni ukrep, ki se nanašajo na pristojnost raznih ministrstev.

Glede globalnih ukrepov pa je Moro ugotovil, da je bil potreben čas, da se reši zelo težka in zapletena naloga, saj so morali najprej oceniti škodo, kar je bilo težavno delo, in ni rečeno, da ne bodo nastala presenečenja. Zato so večkrat sestali ministrski odbori in so lahko danes na seji vlade odobrili samo en zakonski odlok, ki je torej zakonski nujni ukrep, ki se nanašajo na pristojnost raznih ministrstev.

FIRENCE, 16. — Nekaj pred polnoč je začelo v Firencah deževati. V kratkem času so bile nekatere ulice polne blata. Deževalo je ves popoldan in začel je pihati veter. Nocoj so nekatere manjši pritoki reke Arno narasli. Čiščenje ulic in odtočnih kanalov je mnogo težavnejše, kakor se je zdelo, in napreduje zelo počasi. Prav tako niso še povsod počistili naplavin v ulic. V odtočnih kanalih so našli vse mogoče stvari: žimnice, omarice, čevlje in ogromne količine drugih naplavin. Pri čiščenju odtočnih kanalov sodelujejo tudi potapljači, ki delajo noč in dan. Zelo hudo je še vedno stanje severozahodno od Firenc, kjer je več vodov. Tu je še vedno poplavljen področje več tisoč hektarjev, kjer je poginilo na tisoče živali. Uničen je bil pridelek koruze, vina, žita, ki je bilo pripravljeno za mletje, in seniki. Zelo veliko število ljudi je brez strehe. Mnogi od njih so se že začelo namestiti.

Pokrajinski zdravnik je nocoj znoval poval prebivalce, naj se cepijo proti tifusu. Zadnje dni se kaže med prebivalstvom glede tega brezbriznost. Zdravnik opozarja, da je še vedno nevarno, čeprav od sedaj ni bilo primerov okuženja.

Tudi v Grossetu se dalje čistijo ceste in ulice, ki so še vedno polne naplavin in blata. Še vedno niso zadelali treh velikih razpok v nasipu reke Ombrone. V mestu bodo nadaljevali čiščenje ulic tudi ponoči še nadaljnjih petnajst dni. Na poljih okoli mesta so na delu potapljači in iščejo v poplavljenih hlevih živino, ki je utonila.

Danes je obiskal Benetke, zatem pa Pisto in Firence ameriški senator Edward Kennedy, ki je član odbora za pomoč poplavljenim področjem. V ZDA so ustanovili dva odbora. Enemu predseduje Jacqueline Kennedy in njegov namen je skrbeti za rešitev vseh pokvarjenih umetnin. Drugemu pa predseduje Robert Kennedy; njegov namen je iskati sredstva za ohranitev vseh italijanskih umetnin, ki so bile poškodovane.

Ob delti reke Pad se je stanje zopet poslabšalo. Od davi neprestano dežuje na vsem področju in pihata tudi močan veter, morje pa je zelo razburkan. Zaradi slabega vremena je zelo oteženo delo za izdelavo razpoke na nasipu pri Scardovari. Zaradi razburkanega morja pa je še narasla voda v poplavljenem bazenu otoka Donzella. Tu je poplavljenih še 10.000 hektarov. Na trgu v Porto Tolle je v. d. se podlrgi meter visoko. V Scardovari je stanje zelo kritično. Stevke skupine so neprestano na delu in utrjujejo nasip v upanju, da bo vzhval pred narasajočim pritiskom vode iz poplavljenega bazena. Danes so pozvali prebivalce, naj zopet zapustijo ogrožena področja, kamor so se bili vrnili. V zbirnih centrih za begunce je še vedno dva tisoč ljudi. V kraju Donzella se je porušilo 18 hiš.

BEILLUNO, 16. — V dolinah ob Dolomiti, ki jih je prizadelo povodenj, je pritisnil mraz, ki ovira delo za odstranitev najvidnejših posledic povodnji. Povsod je skoraj štiri ali pet pod nivo. V občinah področja Zoldano je vse prebivalstvo sodelovalo pri graditvi mostov in brvi, sedaj pa čistijo ceste v vasi. Ponekod še vedno manjka električni tok. V te kraje so prišli tudi številni študentje z univerze v Favodini in Trevisu, ki pomagajo pri

Služba državne varnosti ne bo v bodoče imela nobenih izvršnih funkcij v odnosu do državljanov, delovnih in drugih organizacij, temveč bo njena naloga samo zbirati podatke in druge informacije o organiziranem in tajnem delovanju, usmerjenem na spodbujanje in rušenje z ustavo zajamčene družbene ureditve.

**Osnovni zakon o notranji upravi SFRJ**

BEOGRAD, 16. — Na seji vlade so danes proučili in sprejeli osnov-

bombardirala skladišča petroleja severno od Dong Hoa in čolne blizu Vinh v Severnem Vietnamu. V Sajgonu so partizani izvršili več atentatov. Vrhovni poveljnik ameriškega ladjevalja na Pacifiku admiral Johnson je izjavil, da uporablja dve podmornici na jedrski pogon v vietnamskih vodah, zato da "nadzorujejo strateška področja" in za druge tajne naloge. Johnson je izjavil, da podmornice niso vrste "Polaris". Prav tako ni povedal, ali delujejo podmornice ob severovietnamski obali ali v Tonkin-skem zalivu. Johnson je nato izjavil, da so vojne ladje sedmega brodrova uničile v zadnjih treh tednih 155 nasprotnikovih čolnov, ki so pluli ob severovietnamski obali. Trdil je, da so ti čolni prevržali orožje in strelivo na demilitarizirano področje.

**Osnovni zakon o notranji upravi SFRJ**

BEOGRAD, 16. — Na seji vlade so danes proučili in sprejeli osnov-

## Odkrita zarota v Indoneziji

DZAKARTA, 16. — V poučenih krogih se je zvedelo, da so v petek odkrili, zaroto proti sedanjim indonezijski vladi. Zarotniki so imeli v načrtu ugrabitev številnih indonezijskih osebnosti, med katerimi so general Suharto, predsednik ljudskega kongresa general Nasution, drugi trije generali in več političnih osebnosti. Zatrjuje se, da je zarota imela precejšnji obseg. Aretirali so kakih dvajset višjih častnikov in večje število civilistov, ki so naklonjeni Sukarnu.

Zarotniki so nameravali uporabiti približno 100 vojakov, ki bi ugrabili veliko število osebnosti. V Džakarti krožijo govorice, da so bili v Bandungu na zahodnem delu Jave spopadi med številnimi enotami vojske. V policijskih krogih izjavljajo, da so oddelki vojske obkolili Bandung, da preprečijo prihod vojakov, ki so naklonjeni Sukarnu.

Radio Džakarta je danes javil, da bo bivši načelnik glavnega štaba indonezijskega letalstva maršal Dan prišel prihodnji mesec pred posebno vojaško sodišče pod obtožbo sodelovanja pri lanskem državnem udaru.

## Johnson operiran

WASHINGTON, 16. — Predsednik Johnson je bil davi operiran v vojaški bolnišnici Bethesda. Operacija je trajala od 12.47 do 13.20. Operirali so ga v grlu in v trebuhu, kjer se je pojavila kila na kraju, kjer je bil okleva lani operiran.

## «KOROTAN» ODPRT V NEDELJO NA DUNAJU

# Dom slovenskih koroških visokošolcev

Otvoritev so se udeležili tudi kancler Klaus, poslanik Prpič ter Zwitter in Inzko za koroške Slovence, Kornfeld pa za gradišanske Hrvate

LJUBLJANA, 16. — Včeraj popoldne so na intimni slovesnosti izročili namenu prvi slovenski visokošolski dom na Dunaju «Korotan». Kot poroča Slavko Fras, dopisnik ljubljanskega «Dela», so se otvoritve udeležili avstrijski zvezni kancler dr. Josef Klaus, zastopnik prosvetnega ministra, ministrski svetnik dr. Johann Reisenberger, predsednik Zveze slovenskih organizacij na Koroškem dr. Franci Zwitter, predsednik narodnega sveta koroških Slovencev dr. Valentin Inzko, podpredsednik kulturnega društva gradiškanov Hrvatom dr. Alfons Kornfeld, direktor celovške Mohorjeve družbe dr. Janko Hornboch in številni drugi predstavniki koroških Slovencev in dunajskih kulturnega življenja. Prisotni so bili tudi jugoslovanski veleposlanik na Dunaju Vjekoslav Prpič, predsednik komisije za manjšinska vprašanja mednarodne zveze pri GO SZDL Slovenije Bojan Lubej ter kulturni ataše na jugoslovanskem veleposlanstvu Jože Snoj.

Dr. Inzko se je v svojem govoru kot predstavnik Mohorjeve družbe in narodnega sveta zahvalil vsem, ki so omogočili gradnjo tega doma — dunajski občini, prosvetnemu ministrstvu, dunajskemu nadškofskemu uradu, ljubljanski univerzi in številnim posameznikom — predvsem pa pobudniku in izvršitelju idej patru Ivanu Tomaziču, ki je zdaj rektor «Korotana». Poudaril je, naj ta dom služi študiju in narodnemu delovanju vseh slovenskih koroških študentov na Dunaju in ideji bratstva med narodi.

Zvezni kancler dr. Klaus je s prisrčnimi besedami čestital koroškimi študentom k lepemu domu, ki obsega devet sob in v svojem kratkem govoru ponovil svojo znano misel, da je Koroška stičišče treh velikih evropskih kultur in da torej koroški Slovenci nosijo posebej veliko odgovornost za sporazumevanje med evropskimi narodi.

Govorili so se dr. Franci Zwitter, predsednik kluba slovenskih koroških študentov na Dunaju, Lojze Popič in ministrski svetnik dr. Reisenberger.

**Jean Paul Sartre bo posredoval Russellovemu sodišču**

LONDON, 16. — Ustanova Bertrand Russell javlja, da je bil francoski pisatelj Jean Paul Sartre imenovan za predsednika mednarodnega sodišča za vojne zločince, ki se bo marca prihodnjega leta sestalo v Parizu.

Italijanski pisatelj Danilo Dolci, ki je med dvajsetimi člani sodišča, je sklenil odgovoriti se temu mestu. To je Dolci sporočil v Londonu na tiskovni konferenci, ni pa hotel povedati razlogov za svojo odločitev. Njegov tajnik je izjavil, da bo Dolci preveč zaposlen s svojim delom na Siciliji.

Organizatorji procesa so na današnji tiskovni konferenci v Londonu sporočili, da bo Russell član predsedniškega sodišča. Ustanovili bodo pet komisij, ki bodo proučile: 1. Ali so ZDA in njihovi zavezniki zakrivil napad na podlagi mednarodnega prava. 2. Ali so ZDA prekršile orožje ali uporabljale tako orožje, ki ga vojno pravo prepoveduje. 3. Ali so bombardirali

višinski pokrajini 72 milijard lir, ki so takole razdeljene: 27 milijard in pol v kmetijstvu; 675 milijonov v obrtništvu; 5 milijard in 250 milijonov v industriji; milijardo in 435 milijonov v trgovini; 3 milijarde zaradi porušenih cest; 35 milijard zaradi razrušenih hiš. Zaradi povodnj je moral po tisoč ljudi zapustiti stanovanja, 20 tisoč pa je utrpelo veliko škodo. Mrtvih je bilo 12.

Državna cesta Trst - Benetke je še vedno prekinjena na področju Latisane. Za potovanje v Benetke iz Trsta je treba še vedno iti skozi Videm, Pordenon, Saele, Conegliano in Treviso. Zelezniska proga Trst-Benetke pa redno deluje, in sicer vozijo samo potniški vlaki; tovorni vlaki vozijo skozi Videm.

Predsedstvo vlade je nocoj javilo, da je bil doslej položen na tekoči račun za pomoč poplavljenjem 445.996.788 lir.

**Vsdržavna stavka kovinarjev zasebnih podjetij**

Pogovori med Italijo in ZAR - Saragat sprejel predstavnike časnika

RIM, 16. — Predsednik republike Saragat je danes sprejel v Kviralu predstavnike vsedržavne federacije kovinarjev (FNSI), številne odgovorne urednike dnevnika in člane razsodišča narode s Saint Vincents ter dobavitelje te nagrade. Predsednika republike je pozdravil predsednik FNSI Missiroli, ki je v svojem govoru omenil vlogo tiska in časnika v javnem življenju. Nato je tudi napovedal bližnja pogajanja za obnovitev delovne pogodbe časnika, glede česar časniki želijo, da ne bi bil potreben niti en dan stavke. Saragat je v svojem odgovoru poudaril visoko, težavno in važno poslanstvo časnika, saj se od časnika ne zahteva samo znanje in priprava, temveč tudi človeška zavest.

Danes so se pričeli razgovori med zunanjim ministrom ZAR Riadom in italijanskim zunanjim ministrom Fanfaniem. Razpravljali so o vseh vprašanih miru in zlasti o vprašanju, ki zanimajo tako imenovani «tretji svet». V tej zvezi je Riad obvestil Fanfania o zadnji tristranski konferenci med Indijo, Jugoslavijo in ZAR. Riad je obrazložil stališča treh držav zlasti v zvezi z

napori, da preneha spopad v jugovzhodni Aziji in tudi o številnih diplomatskih stikih ZAR v tej zvezi. Razgovori so se danes zaključili z obravnavo razoroženih vprašanj in se bodo jutri nadaljevali. Zunanji ministri ZAR je danes sprejel tudi predsednik republike Saragat.

Danes je bila po vsej Italiji 24-urna stavka kovinarjev zasebnih podjetij. Kot smo včeraj že poročali, so sprejeli s kovinarji državnih podjetij ugodno delovno pogodbo, medtem ko še nič ne kaže za rešitev spora tudi glede kovinarjev privatnih podjetij. Zato so sindikalne organizacije za ta teden še napovedale novo stavko, ki bo trajala 12 delovnih ur po navodilih pokrajinskih sindikatov.

PARIZ, 16. — Avstrijski zunanji minister Tončić bo prišel jutrišnjem v Pariz na pogovor z dekanom Murvilom. Govorila bosta o pogajanjih za pridružitvi Avstrije k evropskemu skupnemu tržišču. V petek in soboto bosta prišla v Pariz predsednik belgijske vlade in zunanji minister. Pogovarjala se bosta z de Gaulleom, Pompidoujem in de Murvilom.

Danes so se pričeli razgovori med zunanjim ministrom ZAR Riadom in italijanskim zunanjim ministrom Fanfaniem. Razpravljali so o vseh vprašanih miru in zlasti o vprašanju, ki zanimajo tako imenovani «tretji svet». V tej zvezi je Riad obvestil Fanfania o zadnji tristranski konferenci med Indijo, Jugoslavijo in ZAR. Riad je obrazložil stališča treh držav zlasti v zvezi z

## SKLEP VLADE SFRJ

## Sto milijonov din za poplavljenec v Italiji

BEOGRAD, 16. — Zvezni izvršni svet je na sinočnji seji sprejel sklep, da pošlje Italiji za odstranjevanje posledic katastrofalne poplave pomoč v znesku 100 milijonov starih dinarjev.

## Atentat na Južnem Tirolskem

BOCEN, 16. — Davi ob 6.30 je v Preitenfeldu (Trens) eksplodirala bomba v poslopu, kjer so bila svoj čas stanovanje železničarjev, sedaj pa stanujejo delavci, ki delajo na avto cesti. Poleg tega se tudi skladišče družbe, ki gradi ceste. Ni bilo nobenih ranjenih. Strokovnjaki so menja, da je bil eksplozivni naboj zelo močan, ker je škoda, ki jo je povzročil v poslopu, zelo velika.

Domnevalo, da so atentatorji uporabili pet kilogramov eksploziva. Do 5. novembra je bilo v poslopu šest delavcev, ki pa so zapustili delo ter so odšli na svoje domove, da pomagajo družinam, ki jih je prizadela povodenj. Vsi so namreč s Tridentinskega. Danes bi se morali vrniti na delo. V zadnjih 15 dneh ni bilo v poslopu nikogar, zato so atentatorji lahko nemotno pripravili atentat.

## Protesti zaradi naftovoda

BONN, 16. — Vprašanje naftovodov v zvezi z nevarnostjo onesnaženja vode je znova prede v Zahodni Nemčiji. Skupina bavarskih županov obalnih občin ob jezera Chiem se je zbrala na skupno posvetovanje. Razpravljali so o vprašanju, ki so povezana z naftovodom, ki bo vezal Trst v Ingolstadt. Župani so izjavili, da nasprotujejo nadaljevanju dela, dokler se ne sprejme vsestranski varnostni ukrepi za primer, da počijo cevi, ki so napeljavane v bližini jezera.

## DANES

Ministrski svet je včeraj sprejel en sam zakonski odlok, ki predvideva vrsto ukrepov v korist poplavljenih področij in ki predvidevajo skupen izdatke 500 milijard lir ter hkrati tudi način zbiranja sredstev. Pri tem gre za dva nova ukrepa: zvišanje vseh neposrednih davkov in to tudi obinskih ter pokrajinskih za 10 odstotkov in voda žitev nekaterih plačil ter izdatke obilicij v višini 103 milijard lir.

Na seji vlade je šlo po izjavi ministra Pretija sprejemanje teh ukrepov dokaj »gladko«, prej pa so nastala dokaj ostra nasprotja v okviru vladne koalicije, ki je bila pred sejo in na katerem je bil prisoten tudi predstavnik leve v PRISPSDI znani poslanec Giolitti.

Medtem pa se je začelo stanje v Firenci slabšati zaradi dežja, takrat so pritoki Arna narasli, mestne ulice pa so bile zopet polne blata. Zelo hudo je stanje tudi v nekaterih vaseh severozahodno od mesta, kjer je mnogo ljudi brez strehe, medtem ko pokrajinski zdravnik poziva na cepljenje proti tifusu. Tudi na področju delte Pad se je stanje poslabšalo in voda je tam še podlrgi meter visoko. Zaradi deževja so pozvali prebivalstvo, naj se ponovno preseli. Skoda v videmski pokrajini pa ocenjujejo na 72 milijard lir.

Na Južnem Tirolskem je eksplodiral zelo močan naboj v stanovanjskem poslopu železničarjev, kjer pa v zadnjih dneh nihče ne stanuje. Toda ni bilo nobenih ranjenih.

Na včerajšnji seji varnostnega sveta je U Tant poročal o nedeljskem napadu izraelskih vojakov na jordansko ozemlje. Delegat Jordanije, ki je nastala članica VS, je zahteval mednarodne sankcije proti Izraelu, ki se sploh ne ozira na varnostni svet.

Za predsednika mednarodnega sodišča za vojne zločine ZDA v Vietnamu je bil imenovan francoski pisatelj Sartre. V Južnem Vietnamu se spopadi nadaljujejo, v Sajgonu pa atentati. Medtem se je zvedelo, da uporablja Američani dve podmornici na jedrski pogon v vietnamskih vodah. V ZDA so študentje zmerjali med nekim govorom predsednika zhora ameriških študentov z vzkliki: «Morilec» in «izdajalec».

V Džakarti so v petek odkrili zaroto proti sedanjim indonezijski vladi. Hoteli so ugrabiti generala Suharta, Nasutiona in druge ter nekatere politične osebnosti. Policija je aretirala okrog dvajset višjih častnikov in večje število civilistov, ki so naklonjeni Sukarnu. V Bandungu pa so bili baje spopadi med številnimi enotami vojske.



## WILSONOVA POLITIKA V ZAGATI

## Vse manj izrazite razlike med laburisti in thoryjevci

Ceprav so na nedavnih letnih konferencah laburistične stranke in kongresa trdnostne izrekli resne pripombe na račun uradne vladne politike, je premier Wilson vendarle na njih nesporno zmagal. Popolnoma nedvoumno so namreč potrdili njegovo politiko nad cenami in mezdami in vrsto drugih ukrepov, ki naj stabilizirajo britansko gospodarstvo, dalje podporo ameriški akciji v Vietnamu in britansko navzočnost vzhodno od Suez.

Notranja strankarska opozicija, ki jo posebej voditelj močnega sindikata transportnih delavcev Frank Cousins, znan levičar Michael Foot in Clive Jenkins, se je morala zadovoljiti z nepomembnimi potezami, ki ne ogrožajo uresničevanja Wilsonovega načrta. Sicer pa je sam njen program vedel kot manj radikalen, kot je bil v preteklosti. Zdi se, da so za vedno minili časi, ko laburistična levica na letnih konferencah ni podpirala strankine večine v tako važnih vprašanjih, kot sta nacionalizacija ali enostranska odpoved Velike Britanije atomskemu orožju. Ko je laburistična stranka prišla leta 1964 po trinajstih letih opozicije znova na oblast, si ni mogla več dovoljvati notranjih strankarskih nesoglasij v poglavjih vprašanjih državne politike, ki so svojočasno pripeljala stranko na rob razpada. To še toliko bolj, ker je neznatna laburistična večina v parlamentu stalno ogrožala stabilnost Wilsonove vlade in oteževala njeno akcijo. Notranja podpora Wilsonu se je nadaljevala tudi potem, ko so laburisti letos poleti na ponovnih volitvah v spodnji dom dobili večino skoraj 100 poslancev. Cousinsov izstop iz vlade je bil bolj znamenje nesoglasja posameznika kot pa organiziranega odpora dela gibanja ali stranke proti večinski politiki.

Lahko bi navedli več razlogov, ki pojasnjujejo tak razvoj dogodkov v laburistični stranki. Dva sta vsekakor neizpodbitna, čeprav sicer določa bolj mehanizmi. Prvi, da po Bevanovi smrti na levi strani ni bilo več tako avtoritativne osebnosti, ki bi lahko združevala in usmerjala njene poglavitne tokove, kot je to zelo uspešno delal ta bivši rudar iz Walesa. In drugo, da so po hudih notranjih spopadih in resnem zmanjšanju ugleda laburistične stranke za časa Gaiskellovega vodstva, vse strankine struje sprejele Wilsona kot kompromisno osebnost, čeprav je nagibal k radikalnejšim nazorom. Tako rešitev je načeloma omogočala nezadovoljnim v stranki, da se desolitarizirajo s posameznimi njegovimi ukrepi, ki je bila za to priložnost. Toda letošnji konferenci strank in sindikatov sta pokazali, da je Wilsonu končno uspelo, da je postal nesporni vodja gibanja, pri tem ni dovolil, da bi prišlo do večjih nesoglasij z njegovo politično zamisljivo.

Sprito vrste problemov, podedovanih od prejšnje thoryjevske vlade — ti posegajo bolj na področje strukturnih odnosov — si je v zadnjem letu prizadeval koncipirati take rešitve, ki ne bi zadevale na čelni odpor posameznih skupin, bodisi, da so le te v Transporthaus ali City-u, saj je njihov vpliv na ustvarjanje in uresničevanje britanske politike še naprej važen. To je nujno povzročilo, da se je zmanjšalo število problemov, s katerimi se želi laburistična vlada ukvarjati, in da se lažje rešitve zanje v konvencionalnih okvirih. Številni kritiki Wilsonove politike zato upravičeno poudarjajo, da postajajo razlike med laburističnimi in thoryjevskimi rešitvami vse manj izrazite. To je po njihovem mnenju poglavitni vzrok stagnacije.

Poskus, da bi laburistično stranko prikazali kot stranko sprememb, ki računa z vsemi novostmi v Britaniji in na svetu v zadnjem ali dveh desetletjih, velja samo za tehnološki, ne pa tudi za družbeni vidik problema. Razen če s tem ne razumemo njenega pri bliževanja in podrejanja psihološki in interesom srednjih plastí, ki v Veliki Britaniji zares postajajo vedno številnejši del družbe in pomembna volilna sila.

Razen z nazadovanjem vrednosti funta, tehnološkim zastojem gospodarstva in izgubo pozicij na območju olivnega imperija se mora Velika Britanija močneje kot kdaj ukvarjati s problemi, ki zadevajo njeno stališče do združene Evrope. Ker se ni mogla že v začetku pridružiti državam onstran prelva ter skupno z njimi določiti razvojne smeri evropskega trga, se je znašla v razmerah, ko mora resno razmišljati o primernosti, da spremeni tako svoje stališče. In to ne samo zaradi vedno odločnejših zahtev njenih sosedstev v EFTA, da bi našli poti združevanja in sodelovanja s združenimi trgovinami, ampak tudi zaradi razmer v lastni industriji. Britanski tisk namreč poudarja, da vedno več industrijskih panog ugotavlja, da potrebuje domače gospodarstvo veliko tržišče brez carin ne samo zato, da bi dosegli velike in cenelne serije, temveč tudi zato, da bi ustvarili sredstva za raziskovalno delo in modernizacijo tehnologije proizvodnje. Vse to koristi tezi, da je treba iskati skupno politiko razvoja znanosti in tehnike zaradi pomanjkanja finančnih sredstev v posameznih državah, prav tako pa tudi tezi, da je Velika Britanija vedno imela odlično mesto v industriji velike tehnike, ki se mu ne bi smela odreči. Sedanje gospodarske možnosti, usmeritev Velike Britanije k EFTA in sodelovanju med državami Commonweal-

tha, ki prav tako preživlja krizo, tega ne dovoljujejo. Ako pristajejo k temu še močan pritisk ameriškega kapitala na britanski trg in zmanjšano konkurenčno sposobnost njenega gospodarstva, potem približno razumemo nekatere izmed nagibov, ki silijo laburistično vlado, da razmisli o ustvarjanju nove britanske evropske politike.

Jasno je, da se pri tem vsiljuje tudi vrsta čistihih političnih vprašanj, ki posegajo na področje dvostranskih odnosov s posameznimi evropskimi državami, predvsem s Francijo in Zvezno republiko Nemčijo. Prav tako se vsiljuje tudi vprašanje širšega pomena, ki so dijo v okvir kompleksnejše politike in strategije Zahoda. Na prvem mestu je vsekakor vprašanje, koliko mora in more Velika Britanija sprejeti, podpreti in spremljati v del lastnih hotenj in v pod tiste progresivne premike pri pomirjanju mednarodne zaostrenosti, ki se vse močneje uveljavljajo v Evropi. To še toliko bolj, ker se moramo zavedati zvestobe Velike Britanije atlantski politiki in njene podpore velikemu atlantskemu sodsu.

Sprito vseh teh problemov je

Wilson do zdaj sklepal umetne kompromise, saj ni radikalno rešil nobenega izmed perečih britanskih problemov, ni pa tudi tvegati možnosti, da sproži odpor, ki bi mu utegnil vzeti položaj premiera. Skoraj ni verjetno, da bi tudi zdaj, ko si je ustvaril trden položaj tako v parlamentu kot v stranki, zahteval odločnejše rešitve, pa čeprav to zahtevajo notranje in mednarodne razmere. Nestanovitnost funta, brezposelnost, rozijska zadeva in drugi podobni pojavi in dogodki so pretežno breme, ki ga mora nositi Britanija. Zato se tudi lahko vprašamo, ali ni odvisno Wilsonovo oklevanje, da se izreče za odločnejše posege še do česa drugega in ne le od njegove volje ali razmerja sil v parlamentu. Mar ne bi morali iskati vzrokov tudi v idejnem profilu stranke same? Saj ne smemo pozabiti, da so po svojih zamislih laburisti vendarle del, in to zelo važen del, tistih prevladujočih sil v evropski socialni demokraciji, ki se žele popolnoma vključiti v sedanji sistem na Zahodu ter izvesti le tiste reforme, ki ne presegajo njegovih okvirov.

MARKO KOZMAN

## Claudia Cardinale v minikrilu



Italijanska filmska igralka je odšla na počitnice v Zenevo. Pozneje bo šla v Montecarlo, kjer bo prisostvovala premieri svojega filma «I professionisti»

## HUDA ZELEZNIŠKA NESREČA V BRAZILIJU

## Več kot 30 mrtvih zaradi trčenja dveh vlakov

Strojvodjo vlaka, ki je prihajal iz Ria de Janeira, niso pravočasno opozorili na prihod drugega vlaka

RIO DE JANEIRO, 16. — Na potkov Olinda, kakih 40 km od Rio de Janeira, se je zgodila davi huda železniška nesreča. Nabito polni vlak potnikov je trčil v neki drugi potniški vlak. Po prvih vesteh je izgubilo življenje vsaj 30 potnikov, več kot 200 pa je bilo ranjenih.

Neki železniški funkcionar je povedal, da sta trčila dva potniška vlaka, od katerih eden vozi na krajevni progi. Na tem vlaku je bilo vsaj 2500 ljudi. Krajevni vlak je prihajal iz Nova Igauçu ter je bil namenjen v Rio de Janeiro. Drugi vlak pa, ki je bil skoraj popolnoma prazen je peljal v nasprotni smeri. Vsi jutranji vlaki, ki vozijo proti največjemu mestu Brazilije, so zjutraj navadno nabito polni. Dogaja se celo, da ljudje, ki ne dobijo več prostora v notranjosti, potujejo stoječ na stopnicah.

Davi je med postajo Nova Igauçu in Rio de Janeiro obratovala ena sama proga, ker je bila druga hudo poškodovana zaradi silnega dežja v prejšnjih dneh. Potniški vlak, ki je prihajal iz Rio de Janeira bi se moral ustaviti na postaji Anchieta, ki je tik pred Olindo ter počakati na prihod krajevnega vlaka. Zdi pa se, da niso obvestili strojvodje ter je ta nadaljeval pot do Olinde, kjer je prišlo do katastrofe.

Po zadnjih vesteh nima število mrtvih med 34 in 38, ranjenih pa je baje 301. Od tistih jih je 261 v hudem stanju. Zdravniki menijo, da jih je 19 v življenjski nevarnosti.

## «Michelangelo» prvič v Lizboni

LIZBONA, 16. — Na svojem križarjenju od Genove do New Yorka in spet do Genove z vmesnimi postanki v Cannesu, Neaplju, Gibraltarju, Funchalu, Lizboni, Gibraltarju, Palmi de Maiorca in Palermo, je vred dnevi transatlantik «Michelangelo» prvič prispel v Lizbono. Za prihod ladje plovne družbe «Italia» je vladalo v Lizboni veliko zanimanje in organiziranih je bilo več slovesnosti za to priložnost. Medtem ko se sicer ladje v Lizboni ne ustavijo kaj več kot nekaj ur, so imeli potniki tokrat 24 ur na razpolago za ogled mesta ali za izlete.

Predsednik družbe «Italia» admiral Ernesto Giurati je nalašč za to priložnost prispel v Lizbono ter na ladji sprejel predstavnike tiska in televizije. Bilo je pa še več stikov predstavnikov plovne družbe «Italia» ter poveljniškega osebja ladje s predstavniki portugalskih oblasti in vodilnih osebnosti morarice. Iz Lizbone je ladja odplula v Gibraltar.

## Tudi v Marsali nepravilnosti pri gradnjah

TRAPANI, 16. — Marsalski župan je prekal 20 gradbenih dovoljenj, ker so baje ugotovili nekaj nepravilnosti. Pravijo, da pri delitvi dovoljenj niso upoštevali obnove in gradbenega pravilnika. Vseh 20 gradbišč so že zaprli.

## Zračni vrtnec podri šolski stolp

LONDON, 16. — Samo čudovitemu naključju se je treba zahvaliti, da se v osnovni šoli v mestu Leicester ni ponovila podobna tragedija kot v Aberfanu. Med hujšim neurejem je nastal silen zračni vrtnec, ki je porušil stolp pri neki

šoli, kjer je bilo 655 otrok. 24 dečkov in dva učitelja so morali odletati v bolnišnico, kjer so jih šest pridržali.

## Star 100 let se je poročil s snaho

BERLIN, 16. — Paul Staeker, star 100 let, se je poročil v vzhodnem Berlinu s svojo snaho, ki je stara 70 let. Od sedaj se je Staeker poročil že dvakrat.

Njegova snaha Magdalena je postala vdova pred petimi leti. Starček je praznoval stoletnico svojega rojstva prejšnji mesec. Po poroki je izjavil: «S snaho sva živela skupaj toliko let ter sva nazadnje sklenila, da se poročiva.»

## Pobegli zapornik se je javil karabinjerem

PALERMO, 16. — Karabinjerem postaje Termini Imerese se je javil eden izmed zapornikov, ki so ušli iz zapore Murate v Firencah. Gre za 23-letnega Giuseppea Montefalconeja, ki je ušel iz zapore skupaj z drugimi štirimi zaporniki.

## Rockefellerjeva hči se je ločila od moža

NEW YORK, 16. — Gospa Ann Rockefeller Pierson, najstarejša hčerka guvernerja Nelsona Rockefellerja, se je ločila od svojega moža. V razsodbi je rečeno, da zakonca nista mogla več živeti skupaj.

NEAPELJ, 16. — Dva zakrinkana roparja sta sinoči vdrla v mesto Torre del Greco v uradu nekake krajevnega prevoznika podjetja. Roparja sta imela na obrazih najlonske nogavice ter sta bila oborožena s pištolami. V trenutku napada je bil v uradu blaginjak Vanorio, ki je bil pravkar izročil kurirju nekaj dokumentov. 23-letni kurir Ciro Ascione je hotel oditi iz urada, toda v tistem



Dva tedna sta že minila od strahovite povodnji v Firencah, toda pogled na Ponte Vecchio je še vedno žalosten: kupi naplavin in blat ter zaprte trgovine

## DR. HORST SCHUMANN JE PRISPTEL Z LETALOM V FRANKFURT

## Ganske oblasti so izročile Bonnu zloglasnega zdravnika v Auschwitzu

Nacistični vojni zločinec, ki se je v povojnih letih skrival po Afriki, je obtožen, da je ubil tisoče in tisoče oseb - Proces proti dr. Bohneju bo prihodnje leto?

BONN, 16. — Bivši zdravnik v taborišču smrti v Auschwitzu, dr. Horst Schuman je prispel davi na letališče v Frankfurtu. Nacistični vojni zločinec je prišel v Zahodno Nemčijo v spremstvu dveh policistov, ki sta ga pripeljala iz Akre v Afriki.

Dr. Schuman, ki je star 60 let, je bil proglašen za vojnega zločince leta 1947, ko je sodišče v Urachu izdalo zadevno zaporno povelje. Pred nemškimi sodiščem se bo moral zagovarjati, ker je obtožen, da je umoril tisoče oseb v taborišču v Auschwitzu ter številne duševne bolnike v zdravstvenih zavodih v Grafenecku in Sonnesteinu.

Zaporno povelje, ki ga je izdalo sodišče v Urachu, je ostalo neuspešno, kajti zločinskemu zdravniku se je ponesrečilo, da je zbežal najprej v Sudan, potem v Nigerijo in končno v Gano. Tu je živel nekaj let, ne da bi ga kdo nadlegoval. Sedaj se je Zapadni Nemčiji posrečilo, da so ga iz ganske oblasti izročile.

Na letališču v Frankfurtu, kamor se je pripeljal nacistični zločinec, so policijske oblasti v trenutku pristanka letala uvedle zelo stroge varnostne mere.

Pred preiskovalnim sodnikom v Akri je Schuman izjavil, da je prisostvoval smrti 12.000 oseb. Trdil pa je, da je šlo za politični zločin, ker je evtanazija predstavljala bistveni del nacističnega načrta za očiščenje arijske rase.

Zahodnonemške sodnijske oblasti še niso določile, kdaj se bo začela obravnava proti zloglasnemu hitlerjevskemu zdravniku dr. Bohneju, ki je obtožen, da je sodeloval pri umoru najmanj 15.000 ljudi, ki so bili duševno bolni ali pa so boleli zaradi drugih telesnih hib. 64-letni Bohne se je zagovarjal že leta 1963 na sodišču v Limburgu. Tedaj pa so obravnavo prekinili zaradi njegovega slabega zdravja. Potem je Bohne šel v Argentino, kjer je preživel nekaj časa pri svoji sestri in zadnjih 15 mesecev v zaporu. Da bi se izognil procesu, je nacistični zločinec uporabil vse mogoče pravne pretveze, a nazadnje so ga argentinske oblasti izročile nemščini.

Bohne je sedaj v zaporu v Butzachu blizu Frankfurta. Zaporniški pazniki ga strogo nadzorujejo, ker se bojuje, da ne bi poskusil napraviti samomora, ki se je zgodilo v primerih prof. Heideja in Friedricha Tillmanna, ki bi se morala leta 1963 zagovarjati skupaj z njim. Državno tožilstvo zahteva, da bi se začel proces proti Bohneju prihodnje leto v Limburgu (v bližini se nahaja hadamarska bolnišnica, kjer so za časa nacistične strahovlade umorili na desetstisoče ljudi z duševnimi in telesnimi hibi).

ZAKRINKANA ZLIKOVCA STA UDRLA V URAD

## Roparski napad v Torre del Greco

Pri napadu je bil poškodovan kurir - Plen znaša pol milijona lir

NEAPELJ, 16. — Dva zakrinkana roparja sta sinoči vdrla v mesto Torre del Greco v uradu nekake krajevnega prevoznika podjetja. Roparja sta imela na obrazih najlonske nogavice ter sta bila oborožena s pištolami. V trenutku napada je bil v uradu blaginjak Vanorio, ki je bil pravkar izročil kurirju nekaj dokumentov. 23-letni kurir Ciro Ascione je hotel oditi iz urada, toda v tistem

trenutku sta stopila v sobo roparja, ki sta ga podrla na tla. Nato pa sta ukazala Vanorio, naj jima izroči denar, ki je bil na mizi in v predalih. Ascione je tedaj poskušal vstati ter se zagnati proti roparjem, toda eden od zlikovcev ga je brcnil v trebuh.

Vanorio je nato prepeljal kurirja v bolnico ter obvestil o dogodku karabinjerje, katerim pa se še ni posrečilo, da bi izsledili roparja, ki sta odnesla pol milijona lir.

## Bulajič bo režiral za UNESCO

UNESCO je povabila jugoslovanskega režiserja Veljko Bulajiča, da prevzame režijo dolgometražnega filma o borbi proti nepismenosti na svetu. Bulajič je ponudbo sprejel in bo v kratkem odpotoval v Pariz, kjer je sedež organizacije, da bi pričel s pripravi za film. Bulajič je tretji ugledni režiser, ki mu UNESCO poverja režiranje filma. Kot je znano je italijanski režiser Roberto Rossellini snemal film o zgodovinski uporabi grozja na svetu, francoski režiser Jean Rush pa o borbi proti kugi.

Rivista di letteratura moderne e comparate

V 4. snopišču 18. letnika in v 1. snopišču 19. letnika časopisa Rivista di letteratura moderne e comparate, ki izhaja pri založbi Sansoni v Firencah, imajo svoje daljše prispevke: Edmund Kostka (Heinrich Mann and Fjodor Solovjov), Albert Maquet (Analyse textuelle d'une page de Flaubert), Giorgio Giorgi (Barocco ed impressionismo in Proust), Piergiuseppe Scardigli (Sulla filologia germanica in Italia), Norbert Jonard (Parini, Voltaire et le problème du bonheur), Ruggero Stefanini (Su alcune liriche di E. Dickinson), Jacques Body (Le premier séjour de Jean Giraudoux a Munich), M. Pancelli, Sergio Zoppi, Alfred J. Bingham, Alessandro Martinengo ter C. Cordié so napisali recenzije raznih del. Cordié je tudi prispeval številne manjše beležke.

## Prodajali so margarino za prvovrstno maslo

RIM, 16. — Tiskovni urad ministrstva za zdravstvo je sporočil, da so karabinjerji posebnega oddelka NAS v Milanu aretirali štiri osebe, ki so obtožene, da so med drugim proizvajale in prodajale drugo «prvovrstno maslo» industrijske margarine.

## Brodolom pri Benetkah

BENETKE, 16. — Ladja «Marina di Sapi» s 150 tonami nosilnosti se je potopila v prekopu, ki pelje do pristanišča Lido. Nesreča se je pripetila, ker je ladja trčila ob potopljene ostanke parnika «Ada» s šest mornarjev se je rešilo.

Zločinčev odvetnik pa zahteva, da bi ga spustili na časovno svobodo, ker je baje bolan in bi ga morali operirati.

sko margarino. Aretirani so bili Filomena Pievani (Bergamo), Giuseppe Zenon (Bergamo), Dalmazio Milani (Rovigo), Antonio Dal Moro (Padova). Karabinjerji so zaplenili 400 kg industrijske margarine.

1500 tonami nosilnosti, ki se je potopil 5. novembra zaradi trčenja z jugoslovansko ladjo «Bosna». «Marina di Sapi» je prevzela 200 ton lesa. Kapitan se je pravkar pripravljala, da zapelje v pristanišče, ko so mu prišle nasproti tri ladje. Posrečilo se mu je, da se je izognil prvi, toda zaradi drugega tretje so ga baje osleplili ter je zavil preveč v stran. Pri tem pa ni opazil zelenih luči, ki so na potopljenem parniku. Tako je prišlo do trčenja in potem do brodoloma. «Marina di Sapi» se je potopila v nekaj minutah. Vseh šest mornarjev se je rešilo.

Želim si pralni stroj, ki bi opravil vse sam, ki bi pral perfektno kar koli...  
ki bi bil zelo nežen z mojim perilom in ki bi trajal vse življenje!

**zahtevam mar preveč?**

**ne, Vi zahtevate novi 570 Zoppas!**

Pojavl se je novi ZOPPAS 570, prvi nadvse avtomatičen, ki pere vse. Nov po svoji liniji, tako eleganten in funkcionalen, najnovejši po tehnični popolnosti in stopnji svojih storitev! Samo podjetje z izkušnjami, kakršne ima ZOPPAS, vam je moglo dati tak nadvse avtomatičen, nadvse natančen, nadvse moderen, skratka pralni stroj, ki pere nadvse!

**Zoppas**



# ŽIVLJENJSKI GOSPODARSKI PROBLEMI OBČIN ČEDADSKEGA OKRAJA

## Predvsem je treba okrepiti kmetijstvo

NE SAMO GRADBENA  
POKLICNA KVALIFIKACIJA

Špertski župan je pokazal problem, ki ga občutijo vse občine v Nadškofskih dolinah in ki smo ga ponovno našli tudi mi v našem listu. V Špetru dela že vrsto let državni poklicni inštitut (Instituto professionale di Stato), ki je ustrezal potrebam mladih ljudi v Nadškofskih dolinah, ki niso imeli poleg stroškovne obvezne srednje šole prave nobene kvalifikacije za zaposlitev ali kje v Furlaniji ali pa v emigraciji. Državni inštitut jim je dajal kvalifikacijo v gradbeni stroki, ki je takrat cvetela, ko se je na vse strani gradilo po vojnih pustobo- nih in po fašističnem zastopu. Medtem je zadnja leta nastopila kriza v gradbeništvu, ki nikakor ne nehati in se je pojavila še obvezna srednja šola, ki tudi da neke vrste kvalifikacije, vsaj nekaj šolskega znanja, ki ga ni mogla dati bedna osnovna šola. Z državnim inštitutom za poklicno kvalifikacijo združuje, tesarjev in pomožnih gradbenih tehnikov si mladi ljudje ne morejo pomagati kot si na primer ne morejo več pomagati z diplomom učiteljskega v Špetru in so zato že pred leti začeli izostajati moški študenti na učiteljsko, v zadnjih letih pa celo ženske študentke, ki niso mogle dobiti služb za učitelje ali pa so izgubljale preveč let v čakalju ali pa v začasnem poučevanju samo po nekaj ur. Isto se sedaj dogaja z državnim profesionalnim inštitutom za gradbeno stroko, da mu pada obisk, medtem ko pošiljajo stari svoje otroke rajši na razne strokovne šole v Čedad ali pa, kdor nima sredstev za vožnje, knjige in drugo, pa nikamor. Zato je prav prišel predlog špertskega župana, da bi pridružili gradbenim tečajem in šolam na strokovni šoli v Špetru se tečaje in šole za mehanike. Verjetno bo to zadostovalo za nekaj let, kasneje pa bo treba odpreti še druge stroke, ki jih terja delo doma v videmski pokrajini in pa v emigraciji.

Župan pasivne male furlanske občine Moimacco na ravni bližnjega Čedada se je zavzemal za po- ti znotraj občine, ki naj bi mu jih pomagala s svojim prispevkom graditi železa, ker nima Moimacco sprito neurejenih razmer v občinskih finančah, potrebnih finančnih sredstev.

G. Celledoni, župan občine Fojde, se je zavzemal za pogodovane, saj kažejo hribovska pobočja nad Fojdo, kjer se raztezajo slovenske vasi Podklap, Cenebola, Podcerkev, Pterozza, Gradišče, Grmšica, Ravne in druga majhna naselja, gola rebra, porasčena z zankami grmovja, ki jih prekrivajo drve in melišča. Tudi živinoreje bi bilo treba urediti. Nastaja problem, kdo bo to delal, ker je že sedaj velik del prebivalcev pobegnil v emigracijo in nekaj v samo Fojdo in druga naselja v ravlini. Res krepka bi morala biti ne samo železna, am- pak tudi državna podpora za moderne hleve, izboljšane pašnike in nakup plemenske živine, da bi se ustvarili tako visoki dohodki, ki bi zadrževali doma vsaj del kmečke mladine.

TEŽIŠKE ŽUPANSKEGA  
SESTANKA NA KMETIJSTVU

Iz zaključnega referata deželne kmetijskega odbornika Comellija je razvidno, da je bilo težišče sestanka pravzaprav na kmetijstvu oziroma na lastnih sredstvih, na samopomaganju, da se vsaj ustavi nadaljevanje razkrjevanje kmečkega ozemlja v čedadskem okraju, kar se ni moč predvideti, da bi se hitro, že v roku dveh ali treh let začelo graditi neke v bližini Čedada, podhribovske cone Tavorjana-Ahten ali pa na ravni- ni med Špetrom in Sv. Lenartom infrastrukture za kmetijsko in- dustrijske cone, ki bi privabile za- sebnost ali pa trijevo industrijo. Zato je deželni odbornik Comelli odobral osnovne misli Pelizzo- vega govora, da je treba v pasiv- nih občinah čedadskega okraja, pri katerih so po pisanih odgovorih furlanskih politikov slovenske občine prav na najspodnejšem krogu pa- sivnega pekla, predvsem okrepiti kmetijstvo in sicer njegovo naj- pomembnejšo panogo v teh kra- jih, živinorejo, privabiti industrije in se pospeševati turizem in oze- levanje emigracij. Skratka, delati pri sedanjih razmerah vsakega ne- kaj, ker ne bo nihče prinesel na krožnik velike industrije, ki bi se same od sebe zadušile emigra- cije. Odbornik Comelli je seveda razvil program delavnosti na kmetijskem področju, kar je bilo že pripravljeno glede združnih hle- vov, plemenske živine in nekaj malega glede same izboljšave hri- bovskih zemljišč. Kot realen člo- vek ni mogel zamolčati, kako ze- lo je padla zaposlitev v kmetij- stvu in kako pravi zaradi tega nastajajo težave, a je treba za bo- dočnost rešiti celo to ozemlje in njegovo prebivalstvo tudi s po- močjo donosnega dela v sodeb- nem preustrojenem kmetijstvu, ki mu morata postaviti temelje je dežela in država, ker mu prebi- valstvo, ki je povečini že v emi- graciji, ne more več samo po- magati.

Dežela razvija, kakor je za- ključil vsa izvajanja dr. Berzanti, razne dejavnosti, prav tako ka- kor jih je navajal senator Pelizo- v, ki morejo vsaka zase prispe- vati, da se olajša sedanje stro- hotno pasivno stanje in se začne obnova. Seveda je s svojo izku- senostjo in poznavanjem finan- cni zmožljivosti in kompetence zakonskega območja dežele razle- ni vse posamezne drobne predlo- ge podane najprej po Peliznu in nato po posameznih županih in tudi naznačil, katere so ustvari- lje brez večjih težav po učinkoviti izvršljivosti ali od strani dežele ali drugih ustanov. V bistvu gre, kot smo omenili pri vsakem pred- logu, za razmeroma lahko ostvar- livo tekoče probleme. Cisto pra- vilno je pa dr. Berzanti natočil čistega vina glede sanacije občin- skih financ, ki je vsedrži problem in ki ga more in mora re- šiti le država.

Nasla dolžnost pa je, da pove- mo prebivalstvo s slovenskim ma- terinim jezikom kaj pomeni za- njje oktobrski sestanek vseh žu- panov čedadskega okraja in kaj si lahko obetajo od njega v nepo- sredni bližini prihodnosti.

A. REJEC

(Nadaljevanje sledi)



— Si vidu a, kasna stras- na povenj? In pravejo, de se nikoli se ni kej tašnega zgodilo. De so ble povod- ni, ja, ma ne na tašen način.

— E, dragi moj Jakee, jest rečem, de tudi tu more bet zastran tisteh šperimentov sez a- tomskemi bombami. Morbet je glih zastran ti- ste ta zadne kitajske eksplozije.

— Beži, beži. Tu so bale. Je res, de je bitu velek dež, ma vseh ni blo treba, de gre prou vse pod uado. In jest ti rečem, in tu pravejo tudi inženirji in učenjaki, de je narbol krivo to, ke so Apenini brez gozdov. Zato ke gozd je forte važen in povod tud računajo sez tem. Samo ne u Italiji in posebno ne politiki in ministri, zatu ke uani jemajo druge reči po gla- vi. In skuzi tolko let so taljanske hribe popol- noma očisteli gozdov. In kamer ni gozdov se uada ne ustaula in neko teče hitro dol. In po- le se nabere prou hitro celo murje. Ma kamer so gozdovi se uada ustaula u gozdi in u zemli in teče hitro proč. Kej nisi zamerkau, da u gozdi je zmiram namalo fajntno? Zdej povod pišejo, de doline in ravnine se brane u hribah. De je treba poskrbet, de bo u hribah več gozda. Ni smet mislet, da je gozd in drevje samo za sekat drva.

— Ma ja, ma povodni so ble tude tle gor, kamer ke so u Alph se gozdovi!

— Tle je peš peš drugo. Tle jemamo oprav- vet sez velikemi ravninami kamer morejo je- met reke nasipe. In inženirji in tehnik v re- ta in leta pravejo, de je treba te nasipe rin- forciat in vzdignet. Ma jeh niso ne pošušali in vse vlade so mislele, de lahko kej dnarja pršparajo za druge reči, de se namalo poču- čavali bol drago.

— Sej prouzaprou regirat ni taku težko. Je dosti bol težko regirat, denmo reč, domači, dru- žinski proračun. Ma če si na vladi lahko špen- davis na levo in desno, za raprezentanco in vse sorte in kar ti u glavo pade. In če ti zman- ka al pride kasna nesreča, denes gor nove ta- še, peš je. Tu be znou tudi jest. Ma doma, ku privatna persona, peš moreš gledat, de denes kej na stran za kašno bolezen, za kašno ne- srečo in moreš gledat, de prideš skuzi sez ti- stem ke jemáš. Če si peš minister, teh skribi nimáš. Špendavis dokler je in če zmanka — sej so tle držaulani, ke kumej čakajo na nove taše

Ja, ja, vse prou Ma premišli, kolko se se prej tolko ponižavali, morejo pole od tega tud nekej jemet. Vidi, jest gledam zdej te vo- lillne shode. Greš lepu po cesti in kar naenkrat naišeš na kašem kantoni kašnega, ke jema prase in šimja in noben hudič ga nanka ne badira in vsak gre po svoji poti, ke de ni neč. Ma skori spominjajo na tiste petlerje, ke so včasih stali glih tako po kantoneh in vrteli nieh organeto in vsako tolko zdihnu: poovero čeko.

— Ja, ma danes ti govorniki milamo organeta!

— Ne, zatu ke tehnika je šla naprej. Danes jemajo magnetofon sez zoocnikom, de v vsako tolko kašno zagodejo. Zatu ke tud politiki so vse pogrnjali, de jemajo ledje radi muziko in taku si shoda skori ne moreš mislet brez muzike.

— E, muzika!

## V PARIZU MEDNARODNA RAZSTAVA ŽENSKÉ MODNE KONFEKCIJE

# „Želim oblačiti po modi vse ženske“

Ženska moda postaja nekako vse-  
evropska - Danes gledajo ženske bolj  
na to, kakšen je splošen vtis oblačila



Komplet iz čiste Pašin-kašmira: hlače iz ročno tkanega šetlanda, naravne beige barve, linije «sonova taca»; majica iz jerseyja beige barve z ogromno arabesko v modrem, rumenem, zelenem in črno- rdečem. Slika L. Rolanda. Cevlji iz rdečega teletjega usnja TAVERNE (Fotografska služba Ente Italiano della Moda, Turin)

Pred dnevi se je v Parizu za- ključila 12. mednarodna razstava ženske modne konfekcije, na ka- teri je razstavljalo svoje mode- le okrog 350 modnih hiš in to- varni ženske konfekcije, med te- mi tudi kakih 40 italijanskih mo- dnih ekspertov.

Modni dopisniki in novinarji, kot tudi številni kupci, ki so si razstavo ogledali, so mnenja, da je bila tokratna razstava tako imenovane mode «prêt à porter», ali kakor jo na kratko imenujejo «papi», odkrita tehnika visoki ženski modi tako po številu za- nimivih novosti kot tudi po šte- vilu sklenjenih kupcij. Izjave potrjujejo predvidevanja številnih modnih ekspertov, ki so že pred časom napovedali ženski modni konfekciji velik uspeh in uvelja- vitev na vseh področjih mode.

Danes je ženska modna kon- fekcija tako v Italiji, kot v Fran- ciji, pa tudi drugod po svetu, ena najbolj rentabilnih industri- jskih panog. Tega so se zavedli tudi ustvarjalci visoke ženske mo- de, ki so že začeli prilagajati svo- je modne kolekcije tej novi ten- denci ter se tako približevati v cenah in v izbiri modelov oku- su širših ženskih množic. «Želim oblačiti po modi vse ženske in ne samo tiste, ki lahko plačajo za en sam kostum tudi pol milijona frankov, ali celo več» je izjavil

pariški modni ustvarjalec Sain Laurent in Parizanke so bile ba- je s to njegovo izjavo zelo zado- voljne. Se posebno so bile te no- ve preusmeritve ženske mode za- dovoljne tiste, ki so se morale do- sedaj, zaradi pomanjkanja denar- ja, zadovoljiti s ceninimi izdelki, ki seveda niso bili vedno po za- dnji modi, dostikrat pa niti okusni. Tokratna razstava in navduše- nje, s katerim so jo ženske po- zdravile, je pokazala, da so se časi in tudi okusi spremenili! Da- nes ženske ne gledajo toliko na to, kako so modeli izdelani, tem- več kakšen je splošen vtis nove- ga oblačila. Če šivi niso vedno simetrični, če je kakšna napaka v kroju, jih danes več toliko ne moti. Važno je, da ima novo obla- čilo v glavnih oblikih in potezah značilnosti nove mode, da je pri- meren postavi in starosti ter o- kusu klijentke, pa je že z veseljem pozuravljeno.

No, kaj je ta razstava v Pa- rizu novega prikazala? Nekaj zelo važnega in sicer to, da postaja ženska moda nekako vseevropska, to se pravi, da se pariška moda ne razločuje več od italijanske ali kakšne druge ter da se ten- dence nove mode prilagajajo oku- su žensk vseh evropskih držav. K tej novi preusmeritvi so brez dvoma pripomogle vse bolj go- ste izmenjave modnih ekspertov, ki so prenesli svoje ideje drugim državam, od teh so pa uporabili njihove zamisli. S to novo modno tendenco so tudi odpadle vse ti- ste ekstravagantnosti in origi- nalnosti, ki so se odražale v raz- niznem vsimrskih tuteh, oblekah iz plastike in v močnih barvnih kombinacijah, ki so napravile toliko zmede v ženskem svetu.

In prav ta povratek k večji u- merjenosti in treznosti je na naj- bolj konkreten način prikazala prav angleška modna risarka in ustvarjalca Mary Quin, «mati mi- ni kralj», za katero so vsi pričako- vali, da bo prišla na dan z no- vimi revolucionarnimi idejami. Mary Quin, ki so jo imenovali «kraljico blazno drznih idej in za- misli», je prikazala prav na tej razstavi vrsto tako umerjenih in diskretnih modelov, da je začu- dila ne samo kupce, temveč tudi svoje kolege. Vsi njeni modeli so bili v plavi ali beige barvi ter so bili krojeni ali v vojaškem stilu (visoki ovratniki, oglasta ramena in dolge hlače) ali pa v povsem romantičnem stilu, ki se je odra- žalo v rožastih vzorcih, v meh- kih naborkih in pastelnih barvah.

Njenemu zgledu so sledili seve- da tudi drugi in tako je na raz- stavi prevladoval vojaški stil, ki se ni odražal le v kroju športnih oblačil in jopičev, temveč tudi v kroju plaščev, kostumov in tudi oblačil. Poleg vojaško krojenih obla- čil je bila vrsta oblačil stila li- berty, ki je tudi nalepala na ve- liki odziv, medtem ko so bile pri- kazane popoldanske in večerne obleke vse iz svetilkajočih se tkan- in toda zelo resnih in zadržanih krojev. Pri vseh modelih so pre- vladovali vsi odtenki modre, vijoli- časte, tirkizne, beige, rumene, oranžne in rožnate barve, med vzorci pa liberty ter folklorne mo- tivne raznih južnoameriških ali a- friških narodov.

Kot vidimo, gre za novo mo- do, ki daje možnost največje izbi- re, saj dopušča vse modne ten- dence in zamisli, kar pomeni, da se lahko vsaka oblači po svojem okusu, pa zaradi tega ne bo iz- mode. Nekaterih glavnih pravil pa se bo treba seveda tudi pri vsej svobodi vendarle držati.

## DANES PREMIERA V SLOVENSKEM GLEDALIŠČU

# Gospoda v pasti se lahko pogovarjata samo o svobodi

Kako je to, se sprašuje avtor «Strip-Tease», da nepravilna si- la doseže in pokori prav tako ti- stega, ki se aktivno protivi te- steru in diktaturi, in tudi tistega, ki se predaja najučinkovitejšemu konformizmu? Tu tiči življenska «eksperimentalnost» Mrožkove dra- matike. Mrožkova satira je ne- koliko strupena in z njo diha ne- pomirljiva klima poljskega lite- rarno-zgodovinskega značaja. V nekaterih delih govore Mrožkove osebe v satiricnem smislu današ- njemu času z verzi Slowackega in Mickiewicza, druge zopet v jezi- ku Zapolske in Fredra. Mrožek si brez vprašanja prisvaja poljske in tudi tuje literarne stile in vse- bine, da bi z njimi in skozi nje po- kazal brez kompromisa določen čas in dogajanja v njem. Tako nam ni težko časovno opredeliti n.p.r. enodejanko «Strip-Tease», kajti to delo je rentgensko pos- ta resničnost, segajoča v obdobje 1949-53, ko je kruta stalinska epi- ha doživljala svojo poslednjo ago- nijo. Iz tega zornega kota naj bi tudi razumeli «Čarobno noč», če- prav se nam dozdeva, da je manj konkretno napisana.

Zahodna kritika je želela in se- hoče Mrožkovo dramatično spra- viti v isti koš z zahodno avant- gardno literaturo. Ob njenih ana- lizah Mrožkovega ustvarjanja sre- čujemo naslove kot «Surrealistič- ni črni humor», «Poljski Inosco», «Novi Beckett na Poljskem». Spravljajo ga v sorodstvo s Kaf- ko, Jarryjem, pa tudi s Cervan- tesom in Gogoljem. Toda, to je vse odveč. Mrožkov racionalni svet in njegovo grotesko moramo soditi s povsem realnimi merili. Mrožkov junak je mali človek — ta je junak v vseh njegovih delih — ki ga moramo gledati kot bra- nila ljudskih pravic in existen- ce, vendar povsem osvobojenega od zabodne absurde teorije o svobodi človeka. Mrožkov glas v filozofski diskusiji o situaciji člo- vekove eksistence in svobode v sodebnem svetu, je glas velikega humanista in tako ga moramo tu- di razumeti. Tako so ga tudi v veliki večini razumevali v vseh razdobjih poljskega političnega razvoja. Manjšina, ki je njegovo delo motrila zgolj s politične pla- ti, in ga tudi tako ocenjevala, je po- trejevala svojo plahost in sla- bost. Ob njegovih uspehih doma in v svetu pa je ta manjšina ostala skoraj nezaznava.

Če si ogledamo enodejanko «Strip-Tease», ki je bolj «ekspe- rimentalna» kot «Čarobna noč», vidimo, da je Mrožek postavil na sceno dve osebi, ki pa ju lahko ob začetku in koncu razumemo kot eno osebo. Dozdeva se nam, da sta na začetku in na koncu obo- obo gospoda združena v eno ose- bo. Dogajanje se odvija v ne- kakšni pasti, žrtvi te pasti pa sta dva gospoda. Partner teh «žrtve» pa je nadrealistična Roka. Simbol diktature. Žrtvi sta v oblasti Ro- ke brez možnosti za dialog z njo. O čem se lahko pogovarjata ta dva gospoda v tej pasti? Mo- žek je ubral pravo pot — pogo- varjata se lahko samo o svobodi!

Poglejmo, kako postavljata to vprašanje obo gospoda, ki se v tej pasti še obošiti ne moreta, potem ko so jima odvzeli spás, vezalke in naramenice.

Gospod I.: ... Najina pogla- vitna naloga je zdaj: ohraniti mir in osebno dostojanstvo. Po mo- jem mnenju vsa gospodarska po- ložaja. Najina svoboda v bistvu ni z ničemer omejena.

Gospod II.: Pravite svoboda te- mu, da se zmeraj sediva tukaj?

Gospod I.: Saj lahko odideva, kadar se nama zljubi. Vrata so odprta.

Gospod II.: No, pa pojdiva. Že tako in tako sva izgubila preveč časa. (Spet je slišati čudne zme- dene zvokte kot na začetku).

Gospod I.: Kaj? Kaj pa je to?

Gospod II.: Pravim, da bi bilo dobro oditi.

Gospod I.: Kar tako...

Gospod II.: Se bojite?

Gospod I.: Se malo ne.

Gospod II.: Najprej trdite, da je trupa s svobodo ohraniti osebno dostojanstvo, od tod pa nočete, dokler je še čas.

Gospod I.: Če bi zdajle kar ta-

ko odšel, bi pravzaprav omejil idejo svobode.

Gospod II.: Kako naj pa to ra- zujem?

Gospod I.: To je čisto jasno. Kaj pa je svoboda? Svoboda je mož- nost izbire. Dokler sedim tukaj in vem, da lahko odidem skozi tale vrata, sem svoboden. Po dru- gi plati, pa bom tisti trenutek, ko bom vstal in odšel, že izbral, se pravi, omejil svoje možnosti rav- nanja, torej bom izgubil. Postal bom suženj svojega odhajanja.

Gospod II.: Pa se takole dobro počutite?

Gospod I.: Čudovito. Popolna no- tranja svoboda — to je moj od- govor na skrivnostne dogodke. — Mrožek razveže dialog v višku v drugi polovici dejanja, ko se pojavi fatalna Roka («dirigira» strip-tease, Mrožek v dlje od- zapadnih avantgardistov, zato kar brez strahu «rentgenizira» pretek- lost in odpira sedanjosti pravo pot v prihodnost.

Gospod II.: Bolje bo, da greva. Že spet nekaj hoče.

Gospod I.: Prav, pa pojdiva. Ta- koj se bo izkazalo, kdo je boljši. (Se približa Roki, ki jima natak- ne lise, in sicer na eno roko Gospoda I in eno roko Gospoda II. Takoj zatem Roka izgine in vrata se zapro. Gospod II vleče za sabo Gospoda I, ki je prikle- njen k njegovim roki, se težko se- sede in molči).

Gospod I.: Kaj se je zgodilo? (vzmenjen). Vam je slabo? Ali mislite, da je tokrat stvar resna? Govorite, prosim.

Gospod II.: Bojim se...

Gospod I.: Česa?

Gospod II.: Doslej nama je Ro- ka omejila možnost gibanja po prostem, kdo nama jamči, da ni prišla zdaj na vrsto omejitev v kakšni mnogo bolj bistveni stvari?

Gospod I.: V čem?

Gospod II.: V času. V najinem trajanju.

(Premor)

In zaključek? Dialog se odvija v grotesknem kontrastu z resni- nostjo. Slačenje je pravzaprav drugi partner tega dialoga.

Skupaj pomenita gledališko- funkcionalnost z ostri zahtev — prizor ne sme izstopati banalno.

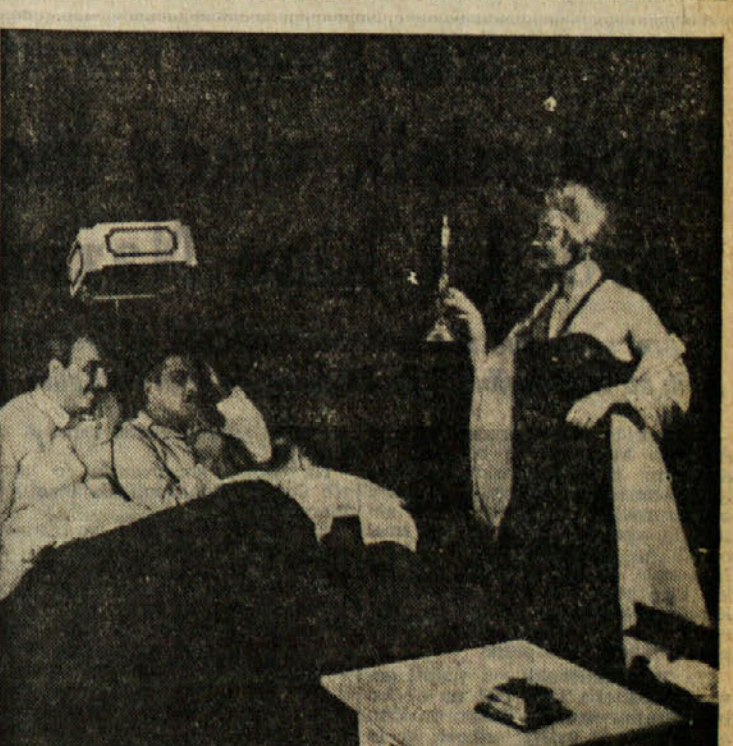
P.s. Osební podatki o Slawomi- ru Mrožku.

Prvič — poljski državljani — Krakovčan — živi v zadnjem ča- su v Italiji.

Drugič — duhoviti pisatelj — satirik. Teh je menda malo na svetu, zato bi ga bilo treba za- ščititi s posebno odredbo, pred napadi kakršnekoli policije, staro- koptične in političnih zaplankar- jev vseh vrst.

Tretjič — to je vse, kar vemo o Mrožku. V nobenem leksikonu si ni našli njegovega imena. To pomeni, da kroži po evropskih gledališčih brez brade, zato ga velja tudi na našem Malem odru upri- zoriti.

BRANKO GOMBAC  
(Konec)



Prizora iz dveh Mrožkovih enodejank, ki jih bo Slovensko gledališče danes zvečer uprizorilo v Mali dvorani Kulturnega doma. Na gornji sliki sta igralca Stane Marešič in Lojze Milčič, na spodnji pa ista dva in Lidija Kozloviteva

## RADIO TRST

ČETRTEK, 17. NOVEMBRA 1966

### Radio Trst A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 — Poročila - 7.00 Koledar - 11.30 Šop- pek slovenskih pesmi - 11.45 Trile- glasovi, trije slogi - 12.30 Za smeh in dobro voljo - 13.30 Za vsako- gar nekaj - 13.30 Glasba po po- stajah - 17.00 Igra skupina «Le Ti- gris» iz Gorice - 17.20 Italijanci- na po radiu - 17.35 Glasba za vaš transistornik - 18.15 Umetnost, književnost in prireditve - 18.30 Sandro Fuga: Concertino za oboe in godala - 18.50 Guerra Peixe in njegovi glasbeniki - 19.00 Pisani balončki, radijski tehnik za naj- mlajše - 19.30 Najnovejši uspehi - 20.00 Spor - 20.35 «Novembrski dan», radijska drama - 22.10 Har- monija zvokov in glasov - 22.40 Slovenski solisti - 23.00 Glasba za lahko noč.

### Trst

12.05 Plošče - 12.25 Tretja stran - 13.15 Mali ansambli - 13.30 Sim- fonične skladbe - 14.15 Orkester Casamassima.

### Koper

6.30, 7.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 19.15 — Poročila - 7.15 Ju- tranja glasba - 10.15 Polke in valč- ki - 10.35 Vesela glasba - 11.30 Današnji pevec - 12.00 in 13.00 Glasba po željah - 13.40 Orkester Morton Gould - 14.00 Glasba po željah - 15.00 iz operepetnega sveta - 15.45 Slovenske narodne pesmi - 16.20 H. Eisenreich: «Od česa ži- vimo, od česa umremo» - 17.40 Italijanske narodne pesmi - 18.00 Prenos RL - 19.00 Klarinetist A. Bilik - 19.30 Prenos RL - 22.15 Ritmi - 22.35 Nočni motivi.

### Nacionalni program

8.00, 13.00, 15.00, 20.00 — Poro- čila - 8.30 Jutranji pozdrav - 9.00 Glasbene komedije - 9.20 Strani iz

albuma - 9.55 Zdravnikovo mne- nje - 10.05 Opera antologija - 11.00 Popevke - 11.30 Jazz - 11.45 Pesmi, ki so v modi - 13.30 Do- menico Modugno - 15.10 Nove pe- smi - 15.45 Ansambel The Fives P. - 16.00 Spored za najmlajše - 17.35 Orkester H. Montenegro - 18.50 Spored z onstran Atlantika - 19.20 Delovna Italija - 19.30 Vrtljivi pesmi - 20.20 Nove pesmi - 21.00 Politična tribuna - 22.15 Koncert nagradencev klavirskega natečaja v Trevisu.

### II. program

7.30, 8.30, 13.30, 14.30, 19.30 — Poročila - 8.45 Poje Paola Ber- toni - 9.20 Dva glasova, dva stila - 9.40 Nove pesmi - 9.55 Vesela glas- ba - 10.20 Ansambel Esperia - 10.35 Glasbeno-govorni spored - 11.40 Skladbe za orkester - 12.00 Romantično potovanje - 14.05 Pev- ci - 15.00 Nove pesmi - 15.15 Ko- lesa in motorji - 15.35 Koncert v miniatuiri - 16.00 Rapodija - 16.38 Glasbena fantazija - 17.00 Nea- peljska pesem - 17.35 Oddaja za avtomobiliste - 17.35 Poljudna en- ciklopedija - 17.45 Benito Perez Galdos: «Usmiljenje» - 18.35 E- notni razred - 18.50 Vaši izbranci - 20.00 Filmske in gledališke no- vosti - 21.00 Nove meške plošče.

### III. program

18.30 Domenico Dragonetti — koncert - 18.45 Kulturna aktualno- sti - 19.15 Vsaokvečni koncert - 20.40 Carl Philipp Emanuel Bach - 21.25 Poje Harry Belafonte - 22.15 Znanstvena oddaja - 22.45 Glasba danes.

### Slovenija

6.00, 7.00, 10.00, 13.30, 15.00, 19.30 — Poročila - 8.05 Glasbena matineja - 8.55 Radijska šola - 9.25 Narodne pesmi iz Črne gore - 9.40 Pet minut za novo pesmico - 10.15 Popularni operni spored z

našimi solisti - 11.00 Turistični na- potki - 11.15 Sprehod z velikimi zabavnimi orkestri - 12.05 Ansam- bel Vilija Petrica in trio Augusta Stanka - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.40 Igra pianist Colin Horsley - 13.15 Zabavna glasba - 13.30 Pri- poročajo vam... - 14.05 Koncert- rajo godala in pihala - 14.45 «Me- hurčki» (lirika za otroke) - 15.20 Zabavni intermezzo - 15.30 Orke- stralna glasba današnjih dni - 16.00 Vsak dan za vas - 17.05 Turistična oddaja - 18.00 Aktual- nosti doma in po svetu - 18.15 Umetniki na opernem odru - 18.45 Jezikovni pogovori - 19.00 Lahko noč, otroci! - 19.15 Glasbene raz- glednice - 20.00 Četrtno večer- domačih pesmi in napevov - 21.00 Literarni večer - 22.10 Schuman- nove klavirske skladbe - 23.05 Igra plesni orkester RTV L



Vreme včeraj: najvišja temperatura 9,4, najnižja 6,7, ob 19. uri 6,9; zračni tlak 999,9 pade, vlaga 90 odst., veter severovzhodni 20 km na uro; sončilo 45 km, nebo oblačno, 5,2 mm dežja, morje rahlo razburjeno, temperatura morja 15,8 sto. pinje.

# Tržaški dnevnik

Danes, CETREK, 17. novembra Ljuba  
Sonce vzhaja ob 7,07 in zahaja ob 16,33. Dolžina dneva 9,26. Luna vzhaja ob 12,16 in zahaja ob 20,39  
Jutri, PETEK, 18. novembra Milko

## OGORČEN PROTEST DEMOKRATIČNIH ŠTUDENTOV PROTI FAŠISTIČNEMU NASILSTVU

### Nezaslišano protidemokratsko ravnanje rektorja z demokratično izvoljenim predstavnikom študentov

Tribuna, ki je hotel pri njem protestirati zaradi nasilstva zakamufiranih fašističnih študentov nad «bruci», je enostavno izgnal iz univerze, fašističnim študentom pa je dalj dobrohotno pobudo Poskus fizičnega napada fašistov na tribuna in njegovega namestnika - Zasedba filozofske fakultete

V zadnjih letih se ob vsakem novem akademskem letu stopnjuje izsiljevanje in celo nasilje nad bruci, ki ga izvajajo starejši univerzitetni študenti demokratičnih in fašističnih študentskih organizacij. Letos je «lov na bruce» presegel vsako mero dostojnosti, kar je vzbudilo v veliki večini tržaških univerzitetnih študentov odočen odpor proti pregranjanju in včasih celo proti fizičnim napadom na mlade študente.

Zato je reprezentativni organ tržaških univerzitetnih študentov pooblastil tribuna, naj pismeno posreduje pri rektorju univerze prof. Orioneju. Tribuna Lucio Bonifazi, ki pripada skupini «Intesa cattolica», je postal rektorju pisno, v kateri ga opozarja na omenjene dogodke in pravi, da gre predvsem za nedisciplino, ki bi jo moralo pristojno osebo v notranjosti univerze preprečiti tudi z odvzemanjem izkaznice in s prijavo krivcev disciplinskega sveta.

Kritično posredno priznanje, ki ga rektor daje predstavnikom študentskih skupin, s tem, da jih postavlja ob uradnih svečanostih otvoritve akademskih let na raven zakonitih v demokratičnem predstavitelju univerzitetnih študentov, v pisnu tribuna nadalje poudarja, da so pojavi, ki so imeli morda svojčas ob drugem političnem, socialnem in kulturnem položaju kak pomen, danes povsem anahronistični, saj univerza ne predstavlja več neke elite, marveč razredno množico mladih ljudi, od katerih se velika večina posveča študiju in raziskavanju ter se skraj v celoti ne zanima za male nepomembne in bedne manifestacije študentske flore.

Daljšje poročilo o dogodkih je izdala tudi reprezentativna organizacija študentov tržaške univerze, ki je v njem obširno razložila potek dogodkov in poudarila protest demokratičnih študentov proti izrednim desničarskim študentom (ti so zlitvali vodo in metali smrdelce bombe na zabave visokošolcev, in podobno) ter proti nezakonitemu vedenju rektorja Orioneja.

V večernih urah so visokošolci, ki pripadajo demokratičnim študentskim organizacijam Intesi, UGI, Rinnovamento Cattolico, Neodvini in Adri zasedli prostore filozofske fakultete v Ul. dell'Università. Študenti, ki so imeli s seboj ošte, knjige in hrano, so zasedli učilnice ter pripravili vse potrebno za prvi bivač. Iz svoje srede so izbrali zastopnike, ki bodo skrbeli za redno dobavljanje vseh potrebščin, vključno s knjigami, kar ni moglo biti zaenkrat vedeti, koliko časa bo trajala zasedba univerze; visokošolci so namreč sklenili obdržati prostore univerze do trenutka, ko bo do njihove upravičene zahteve ušliše.

Med deveto in deseto uro zvečer je večja skupina desničarskih študentov in njihovih prisahej, ki so pri tem razbili več šip. Med visokošolci se je v večji razmeri živahno besedni spopad, kateremu so prisostvovali tudi številni agenti političnega oddelka tržaške kvesture pod vodstvom dr. Ambrogia. Kljub razgretim duhom med študenti ni prišlo do ostrejših spopadov. Stanje je bilo del časa ustaljeno na nekakšnem parkovesju, ko se je proti eni uri ponoči pripeljal taksij na univerzo rektor Orione, ki je študente «povabil», naj se umaknejo z univerze, da bi se lahko izognili velikim odgovornostim. Desničarski razgrajali so jo res kmalu odkurili, rektor pa je stopil k demokratičnim študentom na razgovor. Izid tega razgovora nam do zaključka redakcije še ni bil znan.

## S SINOČNJE SEJE OBČINSKEGA ODBORA

### V nedeljo otvoritev nove šole v naselju S. Sergio

Župan je odpoval v Rim na sestanek komisije za področje severnega Jadrana

Na sinočni seji občinskega odbora je župan dr. Franzl sporočil o borkomih, da bo danes odpoval v Rim, kjer se bo udeležil sestanka komisije za področje severnega Jadrana, ki je bila ustanovljena pri ministrstvu za zunanjo trgovino z dekretom od 4. julija leta in katere je član tudi tržaški župan.

Na seji je odbor sprejel ostavko dr. Giulia Chicca na mesto svetnika pri občinski podporni ustanovi ECA, ker kandidira za občinskega svetvalca. Odbor je izrazil dr. Chiccu zahvalo za njegovo dosedanje dvajsetletno delo v upravi ECA, kjer je bil najprej svetnik, nato pa zadnja štiri leta njen predsednik.

Nato je župan dr. Franzl sporočil, da bodo prihodno nedeljo, ob prisotnosti podtajnika za javna dela Danila de' Cocchia, odprli novo šolo v naselju S. Sergio. Novo šolo sestavljajo štiri zgradbe, medsebojno povezane s pokritimi hodniki. V prvih treh stavbah je 15 učilnic z raznimi pritlikalnimi in rekreacijskimi dvoranami; v četrti stavbi so telovadnica, razne druge pritlikalne in stanovanje šolskega sluge.

Novo šolo so začeli graditi v avgustu leta 1965. Vsaka učilnica, ki meri 42 kv. m, ima svojo salidnico ter neposredni izhod na teras, kjer bo ob lepem vremenu poučevanje ne prostem. Telovadnica pa meri 300 kv. metrov.

Skupni stroški nove šole znašajo 25 milijonov lir, od katerih je 75 milijonov v breme občine, ostalo pa je plačala državna uprava iz Sklada za Trst.

### Gledališča

**VERDI**  
**Koncert za poplavljenice**  
Drevi ob 21. uri bo v gledališču Verdi napovedani simfončni vokalni koncert, katerega izkupiček je namenjen poplavljenim po zadnjih neurjih. Zbor bo vodil Oliviero de Fabritius, na spredu pa so skladbe naslednjih glasbenikov: Rossini, Verdi, Cimarosa, Cilea in Puccini. Orkester in zbor gledališča Verdi, Zborovodja Aldo Danielli.

**Jutri «Cosi fan tutte»**  
Pri gledališki blaginji bodo od danes naprej napredaj vstopnice za tretjo Mozartovo predstavo «Cosi fan tutte», ki je na spredu za jutri ob 20.30 (abonmaji C) in za zadnjo predstavo Verdijeve opere Attila, na spredu v soboto ob isti uri (abonmaji B). Obe predstavi bo vodil Oliviero de Fabritius.

**P.d. «Slavko Škammerle»**  
vabi vse člane in prijatelje na predavanje prof. dr. Franca Habeta

**OD POSTOJNE DO KARPATOV**  
ki bo DANES ob 20.30 v društvu na stadionu «Prvi maja», Vrdeška cesta šte. 7.

**Tajništvo KZ in ZMP**

## SEJA DEŽELNEGA SVETA

### Raztegnitev pristojnosti odseka za zemljiški kredit na vso deželo

Na podlagi odobrenega zakonskega osnutka bo pripadala ta naloga Gorški hranilnici

Včeraj je deželni svet razpravil o zakonskem osnutku, s katerim se raztegne deželna pristojnost odseka za zemljiški kredit na vso deželo, ter ga odobril. Zanj so glasovali vsi navzoči svetovalci razen komunistov in pisupovca, ki so glasovali proti, kakor se dogaja z večino zakonskih osnutkov.

Prvi spregovoril poročevalec o osnutku gorški demokristjan Cocianni, ki se je skliceval na svoje pismeno poročilo, katero spremlja osnutek, nakar se je pričela razprava, v katero so posegli številni svetovalci.

Komunist Bergomas je kritiziral zakonski osnutek in dejal med drugim, da je ves upravni svet Gorške hranilnice sestavljen iz samih demokristjanov, kakor je demokristijan tudi ravnatelj, kateremu nameravajo izplačati kar 189 milijonov odplačin, kar je prava evanetota. In to še ni dovolj. Sedaj ga bodo še za dve leti sprejeli v službo kot upokojenca, tako da mu bo plač odpravljena še narasla. Bergomas je omenil tudi milijardo lir, katero je potrošila dežela za nakup novih sodotvornih omenic omenjenega odseka. Ta denar je res situiral za posojila za zidanje hiš, to da ne ljudskih maršev razkošnih. Vprašanje v zvezi s tem nakupom sta svoj čas že postavila v deželnem svetu Bergomas in Jarc in jima je odgovoril predvčeršnjim nam odbojnik za finance Tripani.

Mislovec Gether-Wondrich je spregovoril zelo na kratko in dejal, da bo njegova skupina glasovala za osnutek. Demokristijan Ginaldi je zavračal Bergomasove trditve in rekel, da se vprašanje vodstva Gorške hranilnice ne tiče tega osnutka.

Zelo oster je bil v svojem govoru pisupovec Bettoli, ki je dejal, čemu naj bi bila samo Gorška hranilnica glede zemljiških kreditov pristojna za vso deželo, ko gre za zavod, ki ni nič bolj pomemben kot katerikoli ljudska banka v Furlaniji. Ozlogosil je delovanje upravne sile zlasti v zvezi z omejitvijo odpravnosti zvezi z omejitvijo z nekaterimi Ginaldijevimi ugovoritvami glede visokih odpravnin in odgovornosti sindikatov zanj. Bettoli, ki je tudi znan sindikalist, dejal, da ne spada funkcionarji pod vsedržavne sindikalne zveze, marveč pod deželne, ki jih je poizvedla skupina neofašistov, kanulisti uporabe milijard lir obvezni, ki jih je kupila dežela, in rekel, da s tem denarjem zidali je takšna stanovanja, ki niso delavcem niti zdaj dostopna. Rekel je, da ni sedanjí vladni osnutek za dovolj.

Na drugih zborovanjih so govorili Cesare, Bonicicoli, Catanzaro in Pierandrei.

Za PSUP je govoril na trgu Peruginu dr. Bruno Pincherle in dejal, da ni prejšnja občinska uprava ničesar storila v borbi proti porajevanju živili in proti tako imenovani «mafiji zelenjave». Prav tako je obsodil monopol mlečne, zaradi česar posiljajo Trstu slabšo meso.

KPI je posiljal včeraj tajništvo tržaške federacije PSI in PSDI pisno, v katerem omenja vest lista nek Picoles o izjavi prof. Lona na nekem zborovanju, češ da se KPI izogiba primerjanju svojih tez s socialisti in se raje spopada s KD, kar ne pomeni razširitev enotnosti delavskega razreda.

Pismo pravi nadalje, da smatra

bral in včeraj izročilo na tekoči račun skupno 22.333.300 lir, od teh je izročilo vodstvo Assicurazioni Generali 30 milijonov lir.

V vseh odevah tržaške škoije so do včeraj nabrali skupno 13 milijonov 200.000 lir. Tržaški nadškof je poslal 8,8 milijona lir nadškofu v Vidmu, 4,4 milijona lir pa škofu v Bellunu za pomoč poplavljenim.

Kakor firenški župan in nato beneški župan ter prefekturni komisar v Latisani, sta tudi župana iz Tridenta in Gradača poslala tržaškemu županu dr. Franzlu zahvalo za izraz solidarnosti prizadevatelj prebivalstvu zaradi poplav.

Kljub splošni prepovedi, da v nedeljah ne smejo voziti tovornjaki, je nekaj zaradi zadnje povodni, ki je pri izstavljanju kratek na poti k smotni kreditni politiki. Zatem je obravnavalo še neka vprašanja, ki so se izčimila iz razprave, ter rekel, da ta zakon ne pomeni za deželo denarnih zadolžitve, marveč polaga temelje za sodelovanje med deželno in državnimi zavodi, posebno pa med hranilnicami, ki bo končna privedlo do ustanovitve zavoda, ki bo lahko deloval na področju kreditiranja javnih del v vsej deželi.

V imenu odbora je spregovoril odbornik Tripani, ki je dejal, da bo do pri izstavljanju kreditne politike v gradbene namene sodelovale vse glavne hranilnice in deželi.

Glasovalno izjavo o zakonskem osnutku je podal samo komunist Bosari, ki je seveda kritiziral zakonski osnutek in napovedal nasprotij glas komunistov. Sledilo je glasovanje z omejitvijo rezultatov.

Prihodnja seja deželnega sveta bo v torek in bodo na njej razpravljali o spremembah in dodatnih postavkah k proračunu za leto 1967 v zvezi z ukrepi za blažitev posledic zadnjih poplav.

### Obvestilo KZ in ZMP

#### vinogradnikom

Kmečka zveza in Zveza malih posetnikov opozarjata svoje člane vinogradnike, da je treba prijaviti pridelek vina, ki ga ima vsak še v kleti do polnoči 30. novembra. Kdor ne bi izpolnil in oddal prijavo, ne more potem dobiti dovoljenja, da vino lahko proda, ali sam toči na osmici.

Po novem zakonu so predvidene stroge kazni za tiste, ki bi vina ne prijavili (od 100 tisoč do 1 mil. lir globe).

Prijava je treba napisati na posebnih obrazcih. Rok za njih oddajo zapade nepreklicno 10. decembra. Ni torej moč računati na možnost prijave po tem roku.

Zato naj se vinogradniki zgledajo na tajništvo KZ in ZMP, da jim izpolni in vloži prijavo.

Tajništvo KZ in ZMP

### DANAŠNJA ZBOROVANJA

PSIUP: ob 10.30 Trg Riborgo (Pincherle), ob 12. Trg Stare mitnice (Pincherle), ob 16. Trg Peruginu (Monfalcone), ob 17. Trg Golonci (Marzone), ob 18.30 most v U. Poncane (Franco).

KPI: ob 10.30 Trg Bonomea (Supančič), ob 11. Milje, na trgu (Jurisovich), ob 11. Trg Venezia (Musi), ob 11.30 U. Carmelitani (Supančič), ob 12. industrijsko pristančič, gostilna Senzica (Tonel), 12.30 pred tovarno Stock (Supančič), ob 14.45 Kolonkovec (Jole Burlo), ob 17.30 Stara mitnica (Rosetti), ob 18. Domus Civica (Sema), ob 19.30 v kinu Verdi v Miljah mladinski zborovanje (Manacorda Giorgio, član osrednjega odbora KOCI). Na koncu bo predvajanje filma o Vietnamu «Nebo in zemlja».

PSI-PSDI: ob 10. Trg Giuliani (Pierandrei), ob 10.30 Trg Golonci (Cesare), ob 10.30 Ponterosi (Bonicicoli), ob 11.15 Trg Bonomea (Pierandrei), 11.30 Stara mitnica (Bonicicoli).

### Petski zbor iz Trbovelj v Križu in Kulturnem domu

V zadnjem času so gostovanja petških zborov pri nas vedno bolj pogosta in treba je dati vse priznanje tistim organizacijam in društvom, ki ta gostovanja prirejajo, saj s tem prispevajo k vzdrževanju živih stikov z matičnim narodom in predvsem s prosvetnim in kulturnim življenjem v matični domovini.

V Ljudskem domu v Križu bo v soboto, 19. t.m. ob 20.30 in nato v nedeljo v Kulturnem domu v Trstu ob 18. uri gostoval mešani petški zbor «Križ» iz Trbovelj. Od takrat danes zbor deluje že veliko uspešno na raznih nastopih, tekmovanjih in festivalih zborovskega petja po Jugoslaviji in Sloveniji. V Križu in v Trstu se bo zbor predstavil s pesmimi Gallusa, Foersterja, Simontija, Srebotnjaka in drugimi, poleg tega pa tudi z odločki iz opernih del Verdia, Bizeta, Puccinija, Gotovca in drugih.

### MLADINSKI KROZEK OPČINE

vabljubitelje športa, da se udeležijo predavanja, ga bo imel Bruno Krjman danes, 17. t. m. ob 20.30 v prosvetni dvorani na Opčinah: Evropsko prvenstvo v atletiki letos v Budimpešti. Predavanje bo spremljal film.

Vabimo na DRUŽABNI VEČER

ki bo v soboto, 19. t. m. ob 21. uri v dvorani prosvetnega društva Ivan Cankar.

Vabljeni člani in udeleženci SSI.

### Včeraj - danes

**ROJSTVA, SMRTI IN POROKE**  
Dne 16. novembra se je v Trstu rodilo 9 otrok, umrlo pa je 12 oseb. UMRLI SO: 77-letna Margherita Angelucci vd. Mayhofer, 67-letni Giovanni Gandolini, 81-letni Angelo Cernei, 67-letni Ciro Di Caprio, 68-letna Regina Di Chiara vd. Grisostolo, 78-letna Maria Derosi vd. Belgiovine, 58-letni Giovanni Roici, 70-letna Francesca Zula, 74-letni Vittorio Fabiani, 79-letna Maria Ebner vd. Cocchi, 79-letni Giovanni Mardero, 72-letni Mario Missaglia.

**DNEVNA SLUŽBA LEKARN**  
(od 13. do 16. ure)  
Blasoleto, U. Roma 16; Centauri, U. Rossetti 33; Alla Madonna del Mare, Largo Piaz. 2; Sant'Anna, Erit. di S. Anna 10.

**NOCNA SLUŽBA LEKARN**  
(od 19.30 do 8.30)  
Davanzo, U. Bernini, 4; Godina, All'IGEA, U. Giannina 6; Al Lloyd, U. Orologio 6; U. Diaz 2; Spon. za, U. Montorsino 9 (Rojan).

**SLUŽBA OBČINSKEGA ZDRAVNIKA**  
Nika. Za poklice v prazničnih dneh v primeru, če ni mogoče najti drugega zdravnika, je treba telefonirati na št. 90-235.

### Izgubljeno-najdeno

Občinski oddelek za ekonomat tržaške občine hrani naslednje predmete, ki so bili v oktobru najdeni na javnih ulicah in ki jih zakoniti lastniki lahko dobijo nazaj ob delavnih od 9. do 12. ure: italijanska in tuja valuta, torbice, denarice, torba, kovinska zapenčnica, zlat prstan, zapenčana ura, budilka, radio transistor, ženska bluzna, moška srajca, moški čevlji in športni čevlji, dežniki, zavoj plenici za novorojenčka.

**Obvestilo**  
šolskega skrbnika

Šolski skrbnik sporoča, da je bil 7. t.m. objavljen natečaj za učiteljska stalna mesta in nadstavežna mesta. Rok za predložitev prošnje zapade 9. januarja 1967.

### Elettrodomestici Brusini

- PIALNI STROJI
- ELEKTRICNI
- GOSPODINJSKI STROJI

TRST - U. BATTISTI 20

### Slovensko gledališče v Trstu

**V MALI DVORANI KULTURNEGA DOMA**  
DANES, 17. t. m. ob 21. uri (premierski abonma)  
V soboto, 19. t. m. ob 21. uri (abonma I. ponovitev, sindikalni in invalidski)  
V sredo, 23. t. m. ob 20. uri (študentski abonma)

Slawomir Mrožek

### STRIP - TEASE

Prevod: ZDENKA SKERLI-JERMANOVA  
Gospod I. — Stane Starešinič  
Gospod II. — Alojz Milč  
Režija: BRANKO GOMBAC  
Scena: MITJA RACE

### ČAROBNA NOČ

Prevod: UROS KRAIGHER  
Osebe:  
Dragi gospod kolega — Alojz Milč  
Gospod kolega — Stane Starešinič  
Tretja oseba — Lidija Kozlovičeva

Prodaja vstopnic vsak dan od 12. do 14. ure ter eno uro pred pričetkom predstav pri blaginji Kulturnega doma.

### Solske vesti

Ravnateljstvo državne srednje šole v Dollai sporoča, da bo danes, v četrtek 17. novembra ob 20.30 na šoli prvi roditeljski sestanek, na katerega so vabljeni vsi starši učencev, ki obiskujejo to šolo.

### Kino

Nazionale 16.00 «Un uomo, una donna» Technicolor, Anouk Amee, Jean Luis Trintignac, Prepovedano mladini pod 14. letom.  
Excelsior 16.00 «Viaggio allucinante» Barbe De Luxe, Spenčič Boyd.  
Fenice 14.45 «Ne oprimi ne glorija» Technicolor, Alain Delon, Claudia Cardinale.  
Eden 16.00 «La calda preda» East-mancolor, Jane Fonda, Prepovedano mladini pod 18. letom.  
Cetra 16.00 «Il papavero è anche un fiore» Technicolor, Yul Brynner, Marcello Mastroianni, Nadia Tiller.  
Filodrammatico 16.30 «Kindar l'involterabile» Colorscope, Mark Forrest.  
Cristallo 16.00 «Una splendida canaglia» Technicolor, Sean Connery. Prepovedano mladini pod 14. letom.  
Aurora 15.30 «La caccia» Garibaldi 16.30 «Warpas sentiero di guerra»  
Capitol 15.30 «Nevada Smith» Technicolor, Steve Mac Queen, Suzanne Pleshette, Prepovedano mladini pod 14. letom.  
Impero 16.30 «Per qualche dollaro in più»  
Moderno 16.00 «La pupa» Michele Mercier, Ettore Manni, Prepovedano mladini pod 14. letom.  
Zadnji dan  
Vittorio Veneto 16.30 «Qualcuno verrà» Frank Sinatra, Shirley Mac Laine, Dean Martin.  
Ideale 15.30 «Agente 007 Thunderball» operazione tuono Technicolor, Sean Connery.  
Astra 16.30 «Pistolieri maledetti»  
Abbazia 16.00 «Doppio gioco a Scot. Land Yard» M. Patrick, Prepovedano mladini pod 14. letom.

### Mali oglasi

KRZNA vseh vrst, elegantna, boljša vrsta, plašči, krzni šali in kute ter okrasni in klubski. Izredno nizke cene. Pellicceria CERVO, U. XX, Settembre, 16.

### TRŽAŠKA KNJIGARNA

Trst - U. sv. Franciška 20  
Telefon 61-792

Novo:  
Bandini:  
ZADNJI DNEVI MUSSOLINIJA 1.250 lir

### URARNE IN ZLATARNE SEDMAK

- TRST Viale XX Settembre 16 tel. 96016
- NABREŽINA (center)
- SESLIAN (center)

**ZLATI IN SREBRNI OKRASNI PREDMETI**

### Antilopa indijska koža

#### Samo usnjeni izdelki

DAMSKE PLAŠČE, JOPICE IN MOŠKE SUKNJI. ČE NAJCENEJE KUPITE PRI NAS, KAKOR TUDI ŠPORTNO GARDEROBO S KRZNENO PODLOGO

### INDIJA, trgovina Ljubljana - Dvorni trg, 1

### Avto hudo povozil pešca ki je prečkal Ul. Udine

Nesrečnika so sprejeli v bolnišnico s pridržano prognozo zaradi verjetnega prebitja senca

Sinoči se je v Ul. Udine blizu stavbe št. 19-e pripetila huda prometna nesreča, katere žrtev je postal 79-letni trgovec Giovanni Bracci iz U. Pauliana 6, ki je tedaj bil namenjen domov. Bracci je izven delovnega prehoda prečkal cesto ne da se prej prepriča, ali se ne nahajajo avtomobili. To je bilo zanj usodno. Ko se je znašel sredi ceste, je proti sredini z avtom fiat 600 «multipla» TS 80039 privozil 21-letni Adriano Stolfi iz Ulice San Giusto 3. Avtomobilist ni pravočasno opazil pešca, da bi utegnil ustaviti avto. Z vso silo se je zaletel vanj ter ga podrl.

Priletni moški je padel in hudo ranjen obležal na cestnici. Z rešilnim avtom so ga odpeljali v bolnišnico, kjer so ga sprejeli na nevrokirurški oddelki s pridržano prognozo. Pri nesreči so se Bracci po bil po glavi, se ranil po zatilju in si verjetno prebil desno senco.

Agenti cestne policije so opravili vse formalnosti na kraju nesreče.

Ko je sinoči 69-letni upokojenec Attilio Minutilli iz Ul. Crispi 35 prečkal Obreže Tre Novembre, ga je z avtom TS 71941 podrl 52-letni Domenico Predanzoni iz Ul. D'Angel 94, ki je vozil proti Korzu Canale. Minutilli se je pobil po glavi in zatilju ter se bo moral zdraviti 8 dni na nevrokirurškem oddelku.

Na Trgu Ulpiano je sinoči 21-letni Cosimo Di Levranio iz Ul. Zanetti 2, ki je s parkirnega prostora privozil svoj avto TS 75746, namenjen proti Ul. Fabio Severo, podrl 47-letno šiviljo Marcello Bradi vd. Bonetti iz Ul. Monte San Gabriele 42, ki je nenadoma prečkala trizidno ustavljeno avtobusa. Pri nesreči si je ženska poškodovala desno ramo in si verjetno povzročila kostne poškodbe ter se pobila po kolenih. Z rešilnim avtom so jo odpeljali v bolnišnico, kjer se bo na ortopedskem oddelku morala zdraviti 20 dni.

### VOLILNA ZBOROVANJA KLJUB DEŽJU IN BURJI

### Predsednik vlade Moro bo jutri govoril v kinu Nazionale za KD

Še prej se bo sestal z vodilnimi krajevnimi in deželnimi predstavniki KD - Pittoni in Apih na Trgu Garibaldi, dr. Pincherle na Trgu Perugino - Pismo KPI tajništvo PSI-PSDI

Jutri pride v Trst predsednik vlade Aldo Moro, ki se bo sestal z deželnimi in pokrajinskimi voditelji Krščanske demokracije. Z njimi bo razpravljal o najbolj važnih aktualnih vprašanjih. Moro bo imel ob 19. uri politični govor v kinu Nazionale. V soboto pojde v Benetke, kjer se bo sestal s predsednikom Saragatom po obisku na področjih, ki so utrpela škodo zaradi povodinj in visoke plime.

Na Trgu Garibaldi sta včeraj govorila nositelja liste PSI na občini in pokrajini Arnaldo Pittoni in Elio Apih. Je orisal važnost, ki jo bo imela nova združena stranka v Trstu. Omenil je tudi prve uspehe, ki so jih dosegli socialisti s svojo politiko za Trst. Pittoni pa je izjavil, da je treba za gospodarski napredek Trsta čimprej ustanoviti pristaniško ustanovo. Dodal pa je, da ni sedanjí vladni osnutek za dovolj.

Na drugih zborovanjih so govorili Cesare, Bonicicoli, Catanzaro in Pierandrei.

Za PSUP je govoril na trgu Peruginu dr. Bruno Pincherle in dejal, da ni prejšnja občinska uprava ničesar storila v borbi proti porajevanju živili in proti tako imenovani «mafiji zelenjave». Prav tako je obsodil monopol mlečne, zaradi česar posiljajo Trstu slabšo meso.

KPI je posiljal včeraj tajništvo tržaške federacije PSI in PSDI pisno, v katerem omenja vest lista nek Picoles o izjavi prof. Lona na nekem zborovanju, češ da se KPI izogiba primerjanju svojih tez s socialisti in se raje spopada s KD, kar ne pomeni razširitev enotnosti delavskega razreda.

Pismo pravi nadalje, da smatra

### ZOPET NA OBALNI CESTI

#### Z avtom v zid pri «Tendi rossi»

Agenti cestne policije so včeraj zgornji avtomobil odhiteli na obalno cesto, kjer se je v bližini gostišča «Tendi rossi» pripetila prometna nesreča. Okrog 9.30 ure je 34-letni frizer Giulio Cianci iz Tržica, U. S. Giovanni Bosco 2 vozil proti Sesljanu svoj avto fiat 850 G 29409. Deževalo je in asfalt je bil spolzek. Ko je Cianci privozil na ovinek, je avto zdrsel po mokri cesti in vsi šoferjevi poskusi, da bi ga obdržal na cestnici, so bili zaman. Avto je zavozil na desno in z vso silo treščil v oporni zid. Pri trčenju se je Cianci ranil po zatilju in se verjetno pobil po desni roki.

Ponesrečenca so z zasebnim avtom odpeljali v bolnišnico.



IZ TRŽAŠKIH SODNIH DVORAN

# Ameriški turisti je ukradel čeke v vrednosti 700.000 lir

V prizivu so mu pomilostili celotno kazen zaradi amnestije - Potrje-na kazen šoferju tovornjaka zaradi povzročitve smrtne nesreče

V sodni palači je včeraj zasedalo prizivno sodišče, kateremu je predsedoval sodnik Franz, javni tožilec je bil Mayer, zapisnikar Parigi.

Najprej je bila na vrsti sodna obravnava proti 31-letnemu Giuseppe Tenci iz Milana, Drev. C. C. Tenci, leta 1964, obtoženemu, da je v sodni dvorani s 25-letnim prijateljem Luciano Galvanjem iz Trsta, Androna Riparata 1. oktobra v ogrožljivi ameriški državljanke Mabel N. Durian, Tenci je američanko spoznal v avgustu 1962, leta v nekem gostišču v Bergamo, kjer sta oba nepravilno potrošila skoraj vseh 700.000 lir, ki so bili vredni čeki.

Durianova se je kmalu zavedala, da je v tistem karabinjerju, ki je v Bergamo, predstavnik za kono so začeli iskati tatove in jih tudi izsledili ter prijeli. Vse se je končalo s prijavo Tence in Galvanja sodišču. Oba sta se letos januarja Tenci zagovarjal pred kazenskim sodiščem v Gorici, ki je Tenco obsodilo na 1 leto in 7 mesecev zapora ter plačilo 120.000 lir globe, s pomilostitvijo enega leta in celotne globe. Galvanja pa je sodišče v Gorici opustilo zaradi pomanjkanja dokazov.

Proti omenjeni razsodbi goriskega sodišča je Tenci vložil priziv, v kateri se je zanašal predvsem na amnestijo, ki jo je v Gorici izdal za amnestijo pomilostili ostali del kazni. Tenci bo moral samo plačati stroške obravnave druge stopnje. Galvanja včeraj ni bilo na prizivnem sodišču, ker proti razsodbi goriskega sodišča ni vložil priziva.

Pred istimi sodniki je stal tudi 20-letni šofer Alberto Bellotti iz Comacchia v pokrajini Ferrara, Ul. Carducci 29, obtožen nemarnosti umora 72-letne Lucie Mania iz

Trsta, 14. novembra 1966. Splošnovalj ravnatelj, prebral sem, kar si objavil na drugi strani včerajšnje številke (ne deluje op. ur.) Primorskega dnevnika, glede zborovanja rednih beguncev, ki je bilo v Benetkah predelki mesec z udeležbo (osebno ali s poslanicami) tako velikega števila evaznih osebnosti, od predsednika »Lege nazionalne« iz Trsta do nekdanjega zupana.

Bila je to izjavila in revanistična manifestacija — kakor je razvidno iz kronike, ki je dobro, da je objavil — ki prav gotovo ne koristi stvari mirnega sožitja in odnosa med dvema državama. Zato je resna, kar se podozira, da so v Benetkah prisotne manifestacije, katerim prisostvujejo znani fašistični elementi, prirejanje v raznih italijanskih mestih. Z ene strani imajo blažoslov nekatere političarskih duhovnikov, ki so več ali manj fascisti, z druge strani pa uradno potrditve županov, ki bi vendar morali čutili dolžnost, da se ne mešajo s takimi ljudmi in da ne dajejo svojega imena in svoje priroščnosti takim manifestacijam. In vendar je benediški župan, danes kristjan, na čelu odnosa levoev centra, prisostvuje zborovanju rednih beguncev, kakor je razvidno iz kronike, ki si jo objavil. Župan iz Firenc, demokristijan in na čelu odnosa levoev centra se je udeležil celotnega zborovanja, kar je udeležil D'Annunzio, ki je vodil znani fašistični hierarh.

To so preklepanja fašističnih in komunističnih ostankov, ki jih je treba obsoditi, in proti katerim bi moralo priti do enotne akcije demokristijan in antifašističnih sil. Menim, da je koristno medtem obvestiti čitatelje tega lista, ki so se prav gotovo zbrali ob branju takih govorov nekatere osebnosti, da so proti pravi omenjeni izjavili manifestacijam odločno protestirali v Firenc, v Benetkah in v Gorici, kjer so komunistični sveto-

valci posredovali in predložili interpelacije za obsodbo revanističnih manifestacij in odgovornosti, ki so si jih tisti župani in tisti odbori prevzeli. Če je potrebno, bi ti lahko postali besedila vprašani in interpelacije, v katerih je vsekar ta skupna misel: sklicevanje na antifašistično borbo, na prijateljske med Italijo in Jugoslavijo na mirno sožitje med narodi. To so načela, na katerih je treba vztrajati in jih braniti proti vsakemu pripravljenju ostankov fašizma, zlasti v takem mestu kot je Trst, kjer so fašizem, sovizem in antikomunizem povzročili toliko zla Slovincem in Italijanom in so ne zadnji vzrok propadanja drugega mesta.

Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Radi objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

Rad objavljamo gornje pismo, ker se v njem poudarja potreba po enotni akciji demokristijan in komunističnih sil proti fašizmu in komunizmu. Vendar pa opazimo, da se v tisku te sil prav volitve raznih »rešitelj« »edrsht« in drugih županov, ne obsojajo v zadostni meri, včasih pa tudi izražajo celo zadržanost. Hvaležen ti bom, če boš objavil to moje misel, in ti pošiljam priščne pozdrave. MARIO COLLI

# Goriško-beneški dnevnik

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

## Velik uspeh razstave slik Josipa Tominca

Ogledalo si jo je 12.000 oseb - Razprava o pobiranju trošarine - Popravilo cest pri Šentmavru in na Kalvariji

Pobiranje trošarine je bil predmet diskusije občinskega odbora, ki se je sestel v torek zvečer. Na sestanku, ki mu je predsedoval župan, so samo v splošnih obrisih proučili to vprašanje, h kateremu se bodo še povrnili, ko bo zaključila svoje delo posebna občinska komisija, sestavljena na eni izmed sej občinskega sveta.

Odborniki so izrazili zadovoljstvo nad uspehom razstave portretista Josipa Tominca v palači Attems v Gorici, ki je prekoračil tudi najbolj optimistična pričakovanja. Razstavo si je ogledalo 12.000 oseb, ki so zelo hitro kupile kataloge, natisnane za to priliko.

Kar zadeva javna dela, je odbornik Lupieri predlagal popravilo Ul. Lasciac in popravilo strehe litalijskega poslopja, kjer imajo svoj sedež padalci. Deželno ustanovo bodo zaposlili za denarni prispevek, ki jih zakoniti predvidevajo za primer naravnih nesreč, da bi z njim popravili cesti v Koštobano in na Kalvarijo, ki so ju na več krajih poškodovale zemeljski plazovi in usadi.

Na predlog odbornika za finance De Simona bodo uvedli nove pokonjske tarife; vnesli jih bodo v pravilnik ter o njem razpravljali na eni izmed prihodnjih občinskih sevanj. V začetku svojega poročila je navedel podatke o številu prebivalstva. Ob koncu leta je devinsko-nabrežinska občina stala skupno 6.458 prebivalcev, 30. septembra leta pa 6.824. Prebivalstvo je torej naraslo za 366 oseb. Z 1. 1. 1966 je bilo v volilnih seznamih vpisanih skupno 4.890 volivcev (2.345 moških in 2.545 žensk). Pred dvema letoma (na zadnjih upravnih volitvah) pa je bilo vpisanih 2.245 moških in 2.241 žensk. Število volivcev je torej naraslo za 274 enot. Število volilnih sedežev se ni spremenilo (skupno 10).

Glede delovanja občinske uprave je župan povedal, da se je odbor vedno sestajal enkrat na teden, da je bilo v tem letu skupno 37 odbovnih sej, na katerih so sprejeli skupno 238 sklepov. Redno so se sestajali občinski odbori. Komisija za revizijo občinskega regulacijskega načrta je skoraj zaključila delo, iz česar pa še ne izhaja, da ima že popolnoma izdelan predlog za občinski svet. Na osnovi delnega zakona je odbor odobril 1. in 2. zakon za podporo novim dijakom. Od vse to bi želela prispevala 800 tisoč lir, občina pa 100 tisoč. Z drugim sklepom je odbor odobril listino za podelitev štendijskih prispevkov za potne stroške 78 dijakom. Deželna uprava je usodila prošnji za prispevek za popravilo ceste zaradi neurja 3. in 4. julija občanske leta (javna razsvetljava in občinske stavbe) in je objavila 1.521.000 lir.

Deželni nadzorni odbor je med drugim razveljavil sklep občinskega sveta o spremembi tarif za občinski smetalski službo, ker ni bil sprejet v določenem roku. Zaradi tega ostanejo te tarife nespremenjene za prihodnje leto.

O javnih delih in ljudskih stanovanjih bomo še poročali.

Danilo Turk od SG v kinu Vittoria

V kinematografu Vittoria na Travniku so pričeli danes predvajati

italijanski koprodukcijski film »V Tucksonu umirajo za en dolar«. V njem nastopa v glavni vlogi Danilo Turk, član Slovenskega gledališča iz Trsta, ki je nekolikokrat nastopal na odru Prosvetne dvorane in katoliškega doma v Gorici ter v okolici. Prav gotovo bo njegov nastop v filmu prabil v kinematograf, kjer utrjuje omenjeno kavgbo. Ko, marsikatero Slovenca.

Sindikalni shod CGIL

V nedeljo 20. novembra bo na sedežu Delavske zbornice v Gorici pokrajinska skupščina, na kateri se bodo pogovorili o vprašanjih, ki jih bodo zastopniki gorških tovarn, štirje po številu, opisali na vsedržavnem shodu 25. in 26. novembra v Genovi.

Na shodu v Gorici bodo proučili razmere, v katerih delujejo sindikalni aktivisti, njihovo nemadomestljivo vlogo pri urejevanju sindikalne politike in tovarni, razdeljevanju sindikalnega tiska, zbiranju pooblastil in novih članov, kakor tudi o dejavnosti aktivistov INCA. CGIL poziva vse sindikalne organe, naj se udeležijo shoda ter izvolitve gorškega zastopstva za vsedržavni shod v Genovi.

TEMPERATURA VČERAJ  
V Gorici najvišja 6,2 stopinje ob 14.50 in najnižja 0,8 stopinje nad 9.00 ob 1. uri; povprečna vlažnost ob 100; dežja je padlo 2,6 mm.

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI

SEJA OBČINSKEGA ODBORA V GORICI



# ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT

V PRVI TEKMI II. KOLA TURNIRJA ZA POKAL PRVAKOV

## Inter-Vasas 2:1 (0:0)

Vojvodina premagala Atletico Madrid 3:1 (1:0)

**INTER** — Sarti; Burgnich, Facchetti; Soldo, Landini, Picchi, Jair, Mazzola, Domenghini, Suarez, Corso.  
**VASAS** — Varga; Bakos, Meszoly; Ihász, Mathesz, Berendi; Molnar, Puskas, Farkas, Fister, Pal.

Sodnik — Dienst (Svica). Kotje 12:5 za Inter.

Milan, 16. — Interju se je danes posrečilo z enim samim golom razlike premagati Vasas v tekmi turnirja za pokal evropskih prvakov. Povedati pa je treba, da sta obe enajsterici zaigrali pod lastnimi zmaznostmi. Milančanom je treba priznati: olajševalno okolnost zaradi odsotnosti Bedina in Guarnierja. Z druge strani pa je treba dodati, da so igrali pred lastnim občinstvom in da je Bedina nadomestil odlični Landini. Za določitev namestnika Guarnierja je bilo težje, vendar je Herrera poslal na igrišče Solda, ki je celo dosegel tudi prvi gol dneva. Soldo sta je moral dati hitrega Pala, medtem ko je bil Picchi »prosti«, Burgnich je moral slediti srednjemu napadalcu Farkasu, Landini drugemu srednjemu napadalcu Puskasu, medtem ko se je moral Facchetti poboriti za Milana.

Pa je je takoj pokazal, da njegovo mesto ni na križu, pač pa na sredini igrišča. Jasno je, da je po tignju za seboj Solda, ki se zaradi nenavadnega mesta in vloge ni znal. Tedaj bi bilo najbolje, če bi Herrera izvedel zamenjavo Facchetti s Soldom. Slednji bi tako igral v ozadju, Facchetti pa v osredju, kjer bi lahko izbral svojo realizatorsko sposobnost. Sreča pa je hotela, da se je prav Soldo v zadetku drugega polčasa znašel pred odlično žogo: ugnal je trenutek in povedal Inter v vodstvo. Uspeh ga je opogumil in Soldo je bolje zaigral, s čimer se je povečal član celotne enajsterice.

Sicer danes je marsikdo razočaran. V prvi vrsti, klub doseženemu голу, kateremu je madžarski branilec Bakos pustil preveč prostosti. Kljub temu, da ga ni nihče oviral, ni Corso ustvaril ničesar, medtem ko je dovolil, da se je njegov direktni tekmeč večkrat spustil v napad in da je izvedel strel, ki ga Sarti ni ustavil, kar je izbral Puskas, da je izenačil. Z zadovoljstvom se lahko reče, da je bil preveč osamljen, da ni bil lahko naredil, razen nekaterih zelo nevarnih strelav, kaj koristnega.

Vasas se je danes predstavil s predvidnostno taktiko. Takoj so igralci pokazali, da bodo skušali doseči neodločen izid. V prvem primeru poraz z minimalno razliko. Zaradi tega se je zveza Fister, ki spada med najboljše igralce, v prvi tekmi, klub doseženemu голу, kateremu je madžarski branilec Bakos pustil preveč prostosti. Kljub temu, da ga ni nihče oviral, ni Corso ustvaril ničesar, medtem ko je dovolil, da se je njegov direktni tekmeč večkrat spustil v napad in da je izvedel strel, ki ga Sarti ni ustavil, kar je izbral Puskas, da je izenačil. Z zadovoljstvom se lahko reče, da je bil preveč osamljen, da ni bil lahko naredil, razen nekaterih zelo nevarnih strelav, kaj koristnega.

**NAMIZNI TENIS** V NEDELJO ŠESTO KOLO B LIGE  
**ENEL Milan** (1. v lestvici)  
**v Trstu proti Boru**  
Tekma bo na stadionu »Prvi maj«  
V nedeljo, 20. novembra se bodo začela povratna tekmovalja B lige. Kot znano, nastopa v II. italijanski ligi tudi Bor in sicer v C skupini. Trenutno je Bor dobro uvrščen na lestvici in lahko še upa na prvo mesto, čeprav je naloga zelo težka.

Prvo povratno tekmo bodo borovci igrali na lastnih tleh proti ENEL iz Milana, ki je trenutno na vrhu lestvice. V Milanu so naši igralci izgubili z rezultatom 8:1. Visok poraz je treba pripisati izključno okrnjenemu slovenskemu moštvu, ki ni takrat razpolagalo z najboljšimi igralci.

Za povratno tekmo se naši atleti vestno pripravljajo. Odlučne važnosti bo vključitev v moštvo Borisa Košute, italijanskega prvaka II. kategorije. Naš najboljši atlet je končno odsušil vojaški rok in je že začel vestno trenirati. Pričakujemo zato, da bo v nedeljo Košuta že v odlični formi.

Ostala dva igralca, ki bosta branila barve nista še določena.

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Tekma bo v nedeljo, 20. novembra ob 10. uri zjutraj na stadionu »Prvi maj«, Vrdeška cesta 7. Vabljeni! T-ar

na. Vodja namiznoteniskega odseka razpolaga trenutno s štirimi igralci v dobri formi. Ti so: Karel Tomšič, Edi Košuta, Adrijan Tavčar in Edil Bole. Zadnja dva sta še mlada, a zato tudi neizkušena. Starejšima Tomšiču in Ediju ne manjka izkušenj. Igra teh dveh igralcev pa je že precej zastarela in zato ne vemo, koliko bi lahko napravila proti Milančanom. Igra Tavčarja in Boleta je nasprotno zelo moderna. V dobri formi lahko premagata tudi Milančane. Boletu je namreč že v Milanu uspelo premagati Bolterja, ki je bil veliko bolj kovčanar od njega.

Bertini (avgolot). V 35' d. p. je Nemec zastrejal enajstmetrovko.

**VARESE**, 16. — Sele po podaljških in streljanju enajstmetrovk je Varese premagal danes v tekmi II. kola turnirja za italijanski nogometni pokal Reggiano s 7:6 (0:0).

**ZUERICH**, 16. — Danes so izbrali skupine reprezentanc, ki se bodo udeležile kvalifikacijskega nogometnega turnirja za uvrstitev v finale olimpiade. Italija je v četrti izločilni skupini z Islandijo, Španijo, Veliko Britanijo in Zahodno Nemčijo. Italijani bodo nastopili sele v drugem kolu proti zmagovalcu tekme Islandija - Španija.

Jugoslavija pa je v prvi skupini s SZ, Albanijo, Poljsko in CSRS. Tudi Jugoslovani bodo igrali v drugem kolu in sicer proti CSRS. V ostalih skupinah Evrope so: 2. skupina — Vzhodna Nemčija, Grčija, Romunija, Turčija in Bolgarija. 3. skupina — Finska, Holandska, Francija, Švica in Avstrija.

**CHALLENGE DE NATIONS**  
**PARIZ**, 16. — V finalni fazi karkarskega turnirja za pokal nara. do je Francija premagala Italijo 66:63 (30:38). Poljska pa Španijo 80:79 (38:46).

### KOŠARKA

#### PREJŠNJO SOBOTO

## Le pičila točka razlike med Borom in Slovanom

Burja in hladno vreme ovirala potek tekme v Bazovici

Košarkarjem Bora je za las ni v soboto uspelo premagati odlične mladince Slovana. Plavi so namreč končili za eno točko bolj kvotiranim nasprotnikom, ki pa se niso povsem znašli na odprtem igrišču v Bazovici. Mraz je bil in tudi igra, tako da so bili igralci obeh ekip posebno pomankljivi pri strajlanju osebnih metov. Ljubljanci pa so vseeno pokazali nekaj izvirnih shem, ki so vedno spravljale v težavo borovce, ki so bili v prvem polčasu posebno v obrambi zelo ranljivi. Naši predstavniki so namreč tokrat prvič uredno poskusili obrambo 1-3-1 in tako je povsem umerno, da so se večkrat zmedli, kar jim je nasprotniki izkoristili in neusmiljeno realizirali. Kljub so razmeroma slabi obrambi pa mislimo, da borovci niso razočarani. Po novno so dokazali lepo realizatorsko moč — 61 točk s takim vremenom, na odprtem igrišču in predvsem proti tako močnim nasprotnikom je zares lep uspeh za plave. Dobro, bili so mladinci, toda če izvajamo Sava Spacala, mislimo, da je bila povprečna starost borovcev celo nižja od mladincev Slovana.

Ljubljanci so imeli svojo moč predvsem v zunanem igralcu Juršiču, izrednemu podajaču in režiserju ter v pivota Sušniku, ki je član seniorske ekipe Slovana, ki nastopa v prvi ligi. Predvsem so nas navdušile Sušnikove blokiranje žoge neposredno pod košem, tako da so borovci le redko presenetili nasprotnike s prodori. Kajti Sušnik je vse neusmiljeno blokirjal. Juršič bo v tej sezoni stopil v prvo peterko Slovana.

Proti koncu pa se je Ljubljancem poznala slaba kondicija, kar so igralci izkoristili, da so se nevarno približali Slovanu in bi tik pred koncem lahko tudi zmagali, če ne bi zaradi neizkušenosti zapravili nekaj žog, ki so jih nasprotniki prestregli in tako tudi zmagovalci za ključni srečanje. Borovci so namreč imeli izredno prilagodljivost za zmago. Sava Spacal je zadal obema nasprotnikovima centroma Sušniku in Rojcu pet osebnih napak, tako da sta morala zapustiti igrišče. S tem je postala naloga plavih lažja. Tega pa niso znali izkoristiti in so si s tem zapravili zmago, ki

bi nedvomno izredno vplivala na moralno celotne ekipe. V tej tekmi so borovci polkusili novega mladega komaj šestnajstletnega elementa Marjana Babudera, ki je le trikrat treniral in je v srečanju s Slovanom dokazal, da bo lahko z dobro voljo postal več kot soliden igralec.

Ljubljanci pa so ponovno dokazali svojo prilagodljivost, in s tem da so se prilagodili gotovo na preveč bleščečemu sprejemu borovcev, ki so morali zaradi nepredvidnih okoliščin popolnoma spremeniti organizacijo tekme.

**Postavi**  
**SLOVAN ml.** — Sušnik (14), Madic (15), Zita Juršič (10), Bova (13), Rojce (6) in Dobrovič (4).  
**BOR** — Savo Spacal (22), Ambrožič (4), Rudež (2), B. Spacal, Zavadal (8), Švara, Kafol, Fabjan, Babuder in Laković (25).

**Rezultat:**  
**SLOVAN ml.** — BOR 62:61 (30:25) — edson —

**ŠAH**  
**HAVANA**, 16. — V 10. kolu šahovske olimpiade so bili zabeleženi naslednji izidi:

Danska - Jugoslavija 0:2 (2)  
Larsen - Gligorič prekinjeno, Brnki - Matanović 0:1, Andersen - Matulović 0:1, Petersen - Čirić prekinjeno.

Ostali izidi:  
ZDA - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Argentina 0:1 (2)  
Španija - Madžarska 0,5:2,5 (1)  
Romunija - Čehoslovaška 1:3  
SZ - Norveška 3:0 (1)  
Islandija - Vzh. Nemčija 0,5:3,5  
Stanje na lestvici:  
Sovjetska zveza 29,5 (1), ZDA 26,5 (2), Jugoslavija 24,5 (2), Madžarska 24,5 (1), Argentina 23 (1) itd.

**ŠAH**  
**HAVANA**, 16. — V 10. kolu šahovske olimpiade so bili zabeleženi naslednji izidi:

Danska - Jugoslavija 0:2 (2)  
Larsen - Gligorič prekinjeno, Brnki - Matanović 0:1, Andersen - Matulović 0:1, Petersen - Čirić prekinjeno.

Ostali izidi:  
ZDA - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Argentina 0:1 (2)  
Španija - Madžarska 0,5:2,5 (1)  
Romunija - Čehoslovaška 1:3  
SZ - Norveška 3:0 (1)  
Islandija - Vzh. Nemčija 0,5:3,5  
Stanje na lestvici:  
Sovjetska zveza 29,5 (1), ZDA 26,5 (2), Jugoslavija 24,5 (2), Madžarska 24,5 (1), Argentina 23 (1) itd.

**ŠAH**  
**HAVANA**, 16. — V 10. kolu šahovske olimpiade so bili zabeleženi naslednji izidi:

Danska - Jugoslavija 0:2 (2)  
Larsen - Gligorič prekinjeno, Brnki - Matanović 0:1, Andersen - Matulović 0:1, Petersen - Čirić prekinjeno.

Ostali izidi:  
ZDA - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Argentina 0:1 (2)  
Španija - Madžarska 0,5:2,5 (1)  
Romunija - Čehoslovaška 1:3  
SZ - Norveška 3:0 (1)  
Islandija - Vzh. Nemčija 0,5:3,5  
Stanje na lestvici:  
Sovjetska zveza 29,5 (1), ZDA 26,5 (2), Jugoslavija 24,5 (2), Madžarska 24,5 (1), Argentina 23 (1) itd.

**ŠAH**  
**HAVANA**, 16. — V 10. kolu šahovske olimpiade so bili zabeleženi naslednji izidi:

Danska - Jugoslavija 0:2 (2)  
Larsen - Gligorič prekinjeno, Brnki - Matanović 0:1, Andersen - Matulović 0:1, Petersen - Čirić prekinjeno.

Ostali izidi:  
ZDA - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Argentina 0:1 (2)  
Španija - Madžarska 0,5:2,5 (1)  
Romunija - Čehoslovaška 1:3  
SZ - Norveška 3:0 (1)  
Islandija - Vzh. Nemčija 0,5:3,5  
Stanje na lestvici:  
Sovjetska zveza 29,5 (1), ZDA 26,5 (2), Jugoslavija 24,5 (2), Madžarska 24,5 (1), Argentina 23 (1) itd.

**ŠAH**  
**HAVANA**, 16. — V 10. kolu šahovske olimpiade so bili zabeleženi naslednji izidi:

Danska - Jugoslavija 0:2 (2)  
Larsen - Gligorič prekinjeno, Brnki - Matanović 0:1, Andersen - Matulović 0:1, Petersen - Čirić prekinjeno.

Ostali izidi:  
ZDA - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Argentina 0:1 (2)  
Španija - Madžarska 0,5:2,5 (1)  
Romunija - Čehoslovaška 1:3  
SZ - Norveška 3:0 (1)  
Islandija - Vzh. Nemčija 0,5:3,5  
Stanje na lestvici:  
Sovjetska zveza 29,5 (1), ZDA 26,5 (2), Jugoslavija 24,5 (2), Madžarska 24,5 (1), Argentina 23 (1) itd.

**ŠAH**  
**HAVANA**, 16. — V 10. kolu šahovske olimpiade so bili zabeleženi naslednji izidi:

Danska - Jugoslavija 0:2 (2)  
Larsen - Gligorič prekinjeno, Brnki - Matanović 0:1, Andersen - Matulović 0:1, Petersen - Čirić prekinjeno.

Ostali izidi:  
ZDA - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Argentina 0:1 (2)  
Španija - Madžarska 0,5:2,5 (1)  
Romunija - Čehoslovaška 1:3  
SZ - Norveška 3:0 (1)  
Islandija - Vzh. Nemčija 0,5:3,5  
Stanje na lestvici:  
Sovjetska zveza 29,5 (1), ZDA 26,5 (2), Jugoslavija 24,5 (2), Madžarska 24,5 (1), Argentina 23 (1) itd.

**ŠAH**  
**HAVANA**, 16. — V 10. kolu šahovske olimpiade so bili zabeleženi naslednji izidi:

Danska - Jugoslavija 0:2 (2)  
Larsen - Gligorič prekinjeno, Brnki - Matanović 0:1, Andersen - Matulović 0:1, Petersen - Čirić prekinjeno.

Ostali izidi:  
ZDA - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Argentina 0:1 (2)  
Španija - Madžarska 0,5:2,5 (1)  
Romunija - Čehoslovaška 1:3  
SZ - Norveška 3:0 (1)  
Islandija - Vzh. Nemčija 0,5:3,5  
Stanje na lestvici:  
Sovjetska zveza 29,5 (1), ZDA 26,5 (2), Jugoslavija 24,5 (2), Madžarska 24,5 (1), Argentina 23 (1) itd.

**ŠAH**  
**HAVANA**, 16. — V 10. kolu šahovske olimpiade so bili zabeleženi naslednji izidi:

Danska - Jugoslavija 0:2 (2)  
Larsen - Gligorič prekinjeno, Brnki - Matanović 0:1, Andersen - Matulović 0:1, Petersen - Čirić prekinjeno.

Ostali izidi:  
ZDA - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Bolgarija 1,5:0,5 (2)  
Kuba - Argentina 0:1 (2)  
Španija - Madžarska 0,5:2,5 (1)  
Romunija - Čehoslovaška 1:3  
SZ - Norveška 3:0 (1)  
Islandija - Vzh. Nemčija 0,5:3,5  
Stanje na lestvici:  
Sovjetska zveza 29,5 (1), ZDA 26,5 (2), Jugoslavija 24,5 (2), Madžarska 24,5 (1), Argentina 23 (1) itd.

### ODBOJKA

V ŽENSKI A IN MOŠKI B LIGI

## Po enotedenskem premoru Bor zopet na prizorišču

V soboto Bor-Pagnin (moški), v nedeljo Bor-Sestese (ženske)

Tudi nedeljsko kolo italijanskih prvenstev v odbojki je imelo precej okrnjen spored. Komisija za prvenstva je namreč odredila, da se nekatere tekme prenesejo zaradi slabih cest in posledic poplav, na kasneje.

V prvi moški ligi sta bili odloženi dve srečanja, ostale pa so odigrale. «Clou» srečanje je bilo v Bologni, kjer je imela domača Virtus v gosteh Salvarani iz Parme. Italijanski prvaki so s tem srečanjem prestali prvi težji izpit tega prvenstva. Salvarani, tudi letos outsider, je zelo mlada in dobra ekipa, ki ji pa vsako leto pripade v lestvici le četrti mesto, čeprav bi lahko pristala, zaradi svojih možnosti, nekoliko višje. Ta ekipa je tudi v soboto začela zelo dobro in prvi set tudi osvojila z lahkoto. Že v naslednjem pa je Virtus reagiral in gospodaril do konca, predvsem zaradi izkušenosti in mirnih živcev. Sodnik je Salvarani večkrat odkodoval in mladi igralci te ekipe so postajali nervozni in zapravljali usodne priložnosti.

V drugih srednjih pa ni bilo živih presenečenj. Olimpia je glado odpravila B. Brummel, Italsider pa Minelli. Nekoliko težje je šlo genovski Italia Navigazione, ki je po petih razburljivih setih odpravila madžarski CIAM.

**Izidi petega kola:**  
Virtus — Salvarani 3:1 (15:8, 15:7, 15:9, 15:6)  
Olimpia — B. Brummel 3:0 (15:12, 15:7, 15:5)  
Italsider — Minelli 3:1 (15:8, 15:13, 14:16, 15:6)  
Fari — Italsider — Italia Navigazione 3:2 (15:11, 8:15, 13:15, 15:8, 15:11)  
Ruini — CSI Milano (odlož.)  
La Torre — Ravallio (odlož.)  
Prihodnje kolo (sobota in nedelja 19. in 20. nov.): Ravallio - Virtus; CSI Milano - Salvarani; Ruini - Olimpia; Italsider - Italia Navigazione; CIAM - La Torre; B. Brummel - Minelli.

Okrnjen je bil tudi spored prve ženske lige. Odigrani sta bili le dve srečanja. Max Mara je po nedeljskem porazu z Minelli bolje začela in porazila v Parmu domačega Fari. Minelli pa nadaljuje svoj zmagovalni pohod: tokrat je gostoval v Bergamu in glado odpravila domačinke, ki so se mu nekoliko upirale le v tretjem setu.

**Izidi tretjega kola:**  
Max Mara — Fari Palermo 3:1  
Bor — Fari Modena (odlož.)  
AGI — Fari Modena (odlož.)  
Sestese — Virtus (odlož.)

**LESTVICA**  
Minelli 3 3 0 9 0 6  
Cabassi 3 3 0 9 2 6  
Fari Modena 2 2 0 6 5 4  
Max Mara 2 1 1 3 3 2